

بەناوی خۆی بەخشندەو میهرەبان

هەریمی کوردستانی عێراق  
سەرۆکایەتی هەریم  
سەرۆک

بەناوی گەلەو  
بڕیار  
ژمارە (28) سالی 2007

یاسای نەوت و گازی هەریمی کوردستانی - عێراق

بە پێی ئەو دەسەلاتە ی لە بڕگە ی (1) ی ماددە ی (10) ی (یاسای سەرۆکایەتی هەریمی کوردستان - عێراق) ی ژمارە (1) ی سالی 2005 ی هەموارکراو پیمان دراو، بە پالپشتی ئەو یاساکارییە ی ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستان - عێراق کردویەتی لە دانیشتنی نائاسایی ژمارە ( 8 ) ی لە 6 / 8 / 2007 بڕیارماندا بە دەرکردنی:

یاسای ژمارە ( 22 ) ی سالی 2007  
یاسای نەوت و گازی هەریمی کوردستانی - عێراق

بەشی یەکەم  
( پیناسەکان )

ماددە ی یەکەم:

مەبەست لەم زاراوانە ی خوارەو ماناکانی بەرامبەریانە بۆ مەبەستی ئەم یاسایە:  
یەکەم: حکومەتی فیدرالی: حکومەتی کۆماری عێراقی فیدرالی.

دووم : دەستووری فیدرالی : دەستووری کۆماری عیراقی فیدرالی .

سییەم : ھەریم : ھەریمی کوردستانی - عیراق .

چوارەم : سەرۆکی ھەریم : سەرۆکی ھەریمی کوردستان - عیراق .

پینجەم : پەرلەمان : ئەنجومەنی نیشتمانی کوردستان - عیراق .

شەشەم : حکومەتی ھەریم : حکومەتی ھەریمی کوردستان - عیراق .

حەوتەم : ئەنجومەنی وەزیران : ئەنجومەنی وەزیرانی ھەریمی کوردستان -

عیراق .

ھەشتەم : ئەنجومەنی ھەریمی : ئەنجومەن ھەریمی بو کاروباری نەوت و گاز

لە ھەریمی کوردستان - عیراق

نۆیەم : وەزارەت : وەزارەتی سامانە سروشتییەکانی ھەریم .

دەیەم : وەزیر : وەزیری سامانە سروشتییەکانی ھەریم .

یازدەم : نەوت : ھەر ھیدروکاربوناتیکی سروشتی یان ھەر

ھیدروکاربوناتیکی تیکەلایوی سروشتی چ لە دۆخی گازی یان شلی بی

ئەوانەش دەگریتەووە کە دەتوانری بگەریندریتەووە بو حەشارگە کە .

دوازدەم : نەوتی خاوە : ھەموو ھیدروکاربوناتەکانی شل لە دۆخە

سروشتییەکە یان لە گازی سروشتییەووە بەھۆی خەستکردنەووە یان ھەر

ھۆکاریکی پوختکردنی دیکەووە بەرھەمھێنرايیت .

سیزدەم : گازی سروشتی : ھەموو ھیدروکاربوناتەکانی گازی کە بە سستی

لە دۆخە سروشتییەکەیدا ماییتەووە ، لەوانەش گازی تەر ، گازی وشک ، ئەو

گازە ی لە بەرگی بیر ھەیە (Casing) و ئەو گازە ی لە پڕۆسە ی پوختکردنی

ھیدروکاربونی شل لە گازی تەر ماییتەووە ، جگە لە نەوتی خاوە .

چواردەم : گازی سروشتی بەیاوەر : گازی بەرھەمھێندراو ، وتیکەلایو لەگەل

نەوتی خاوە لە ژێر بارودۆخی حەشارگەیییدا .

پانزدەم : کیلگە ی نەوت : حەشارگە یان کۆمەلێک لە حەشارگەکانی نەوتی لە

پیکھاتەکانی جیۆلۆجی زانراو یان دیاردەییەکی جیۆلۆجی کە نەوتی ئی

بەرھەم دەھینری بە شیوہییەکی بازرگانی وە بەپی تەکنۆلۆژیایەکی ئاسایی

وسوودیکی ئابووری ھەبی .

شانزدهم: كیلگهی ئیستا: ئەو كیلگه نەوتیەى كە تا پێش 2005/8/15 بەرھەمی بازرگانی ھەبوو.

ھەژدەم: كیلگهی ئایندە: ئەو كیلگه نەوتیەى كە تا پێش 2005/8/15 بەرھەمی نەبوو و ھەر كیلگەىھەكى نەوتى دۆزراوہ یان لە ئەنجامى پڕۆسەكانى دۆزینەوہى ئایندە دا دەدۆزیتەوہ.

ھەژدەم: پڕۆسەكانى نەوت: بەدواداگەپان و دۆزینەوہ بە مەبەستى پەرەپێدان، بەرھەمھێنان، بە بازارکردن، عەمبار كردن، گواستەنەوہ، پالۆتن، فرۆشتن و ھەناردنى نەوت یان بنیادتنان و دانان و دامەزراندنى ھەر ھەیکەلىكى دەزگاكان و مەكینەكان بۆ مەبەستى ئامازە بۆكراو و دوکوئایى ھێنان بە مۆلەت و یان لابردنى ھەریەكێك لەو ھەیکەل و دامەزراو و بیناكان.

نۆزدەم: مۆلكە جیگیرەكان: ھەر سامانىكى نەگوازراوہ چ گشتى بى یان تايبەتى.

بیستەم: مۆلەتى بەدواگەران: مۆلەتێكە بەپێى ماددەى بیست و دوو ئەم یاسایە لە وەزیرەوہ دەردەچیت.

بیست و یەك: مۆلەتى پڕیپیدان: ئاگادارکردنەوہ یان ئەو پەزنامەندیەى كە لە وەزیرەوہ بە پێى ماددەى بیست و پینجى ئەم یاسایە دەردەچیت.

بیست و دوو: مۆلەت: پڕیگەدان بە گریبەستى نەوت، یان پڕیگەدان بە گەپان بە دواى نەوتداو یان ھەر ریکەوتنىكى تايبەتى پێى.

بیست و سى: كەس: ھەر كەسىكى سروشتى یان مەعنەوى یان ھەر دامەزراوىكى یاسایى دیکە.

بیست و چوار: كەسى پڕیپیدراو: ئەو بەلیندەرەى كە گریبەستى نەوتى لە خوى دەگریت یان ئەو كەسەى بەپێى مۆلەت یان پڕیپیدان بەرپرسىاریەتى دەخریتە ئەستۆى.

بیست و پینج: بەلیندەر: ھەر كەسىك لەبوارى نەوت دا لەگەل وەزارەت گریبەست گریدەدا.

بیست و شەش: بەرھەم ھێنانى بازرگانی: بەرھەم ھێنانى پوژانە كە لە(5000) پینج ھەزار بەرمیل كەمتر نەبى و لە ماوہى(12) دوازدە مانگدا.

بیست و حوت : گریبهستی نهوت: هر گریبهستیک گریدهدری یان ریگه دان  
یان لاری نه بوون یان هر موله تیک به پیی مادهی بیست و چواری ئەم یاسایه  
دهدریت.

بیست وهشت : ناوچهی گریبهست: ئەو رووبه ره ی له گریبهستی نهوت دا  
دراوه.

بیست ونو: گریبهستی به شدار کردن له بهرهمهیناندا: نمونهی گریبهستی  
نهوت که ناوه ناوه له وانیه دهخریت بهرچاو و هه موار دهکریت له لایه ن  
وهزاره ته وه، که جگه له هه ندی له کاروباری دیکه وه، مهترسی ئابووری و  
هونه ریشی تیدایه، که به لئندر به لئینی پیده دات له بهرامبه به شیخ له  
به ره مه که دا که بوی هه یه وه کو بنه مایه ک بو دانوستاندنه کان له گریبهستی  
نهوتی دا پشتی پی ده به ستری له نیوان وهزاره ت و ئەو که سانه ی که  
ئاره زوویان له جیبه جی کردنی پرۆسه کانی نهوتی دا هه یه.

سی : داها ته کان: داها ته کانی حکومه تی هه ریم که له پرۆسه کانی نهوت  
به ده ست ده که ون، له وان هه ش فروشتنی نهوت و گازو مولکانه و پاداشتی  
ئیمزا کردن و بهرهمهینان له وه گریبه ستانه ی نهوتی له نیوان کو مپانیا  
بیانییه کان و ناو خو ییه کان به ستراره.

سی ویه : مولکانه: ریژه یه که له نهوتی بهرهمهینراو که مسوگه ره، که بو  
حکومه تی هه ریم له ناوچه ی گریبه سته که دا دابین ده کری.

سی و دوو : خالی دابین کردن: ئەو شوینه ی له دوای پرۆسه ی دهرهینانی  
دی که نهوتی خاو و گازی سروشتی ئاماده ن بو فروشتن و وهرگرتن به پیی  
پیوانه کانی نیو ده ولته تی، واته ئەو شوینه ی که که سیک مافی مولکداری  
نهوتی هه یه تیادا به پیی برکه ی حه وته له ماده ی سییه م له یاسایه دا.

سی و سی : سندوقی ژینگه: ئەو سندوقه یه که داها ته کان له خو دهگریت و  
به پیی ئەم یاسایه دا دیاری دهگریت، وه لئندر هه کان به به شدار ی کردن تیددا  
به پیی مه رجه کانی گریبه سستی به شدار یکردنی بهرهمهینان وه پیی ماده ی  
سی و حهوت له م یاسایه دا پابه ند ده بییت.

سى وچوار : كونترول كردن: كونترول كردنى راسته وخو يان ناراسته وخو بو  
زورينهى دهنگه كان دامه زراوى مه به ست، له كو بو ونه وه كانى هه لگري  
پشكه كان .

سى وپينج : سهركار: كه سى رپيدراو يان هه ركه سيكى ديكه له مؤله ته كه دا  
ناوى هاتبى بو ئه وهى پرؤسه كانى نهوت به رپوه ببات.

سى و شهش : هه شارگه: پي كه اتهى به ردى ژير زهوى كه نيشتنى سروشتى  
تاكى هه يه و سه به خو يه له و هيدرؤكار بو ناتهى كه تواناى به ره مه ينانى  
نهوتى هه يه كه به سيسته مى پاله په ستوى سروشتى يه كگرتوو  
جيا ده كري ته وه.

سى و ههوت: بير: كون كردنى روى زهوى، كه هه لكو لين و برينى  
پي كه اته كانى به ردى ژير زهوى ده كري ته وه، به مه به ستى دوزينه وه له پيناو  
به دوا گه ران يان به ره مه ينانى نهوت.

### به شى دووهم

( چوارچيوه يياده كردنى ياسا كه )

### ماددهى دووهم:

يه كه م: حوكمه كانى ئەم ياسايه يياده ده كرى به سه ر:

1- پرؤسه كانى نهوتى كه جى به جى ده كري ت له لايه ن كو مپانيا كانى گشتى يان  
تايبه تى عيراقى بى يان بيانى .

2- هه موو چالاكيه كانى په يوه ستن به پرؤسه كانى نهوت .

دووهم: به پي حوكمه كانى ماددهى (115) و هه ردوو پرگه ي يه كه م و دووهمى له  
ماددهى (121) ده ستوورى فيدرالى ، هيچ ياسايه كى فيدرالى يان ريكه و تن  
يان گري به ست يان ياداشتى له يه ك گه يشتن يان هه ر به لگه يه كى ديكه ي فيدرالى

تایبەت بە پرۆسەکانی نەوت جیبەجی ناکریت تاوەکو دەسەلاتی تایبەتمەندی  
خۆی لە هەرێم دا رەزامەندی لەسەر جیبەجی کردن نەدات.

### بەشی سییەم

(مولکداریەتی نەوت و مافەکانی حکومەتی هەرێم)

#### ماددەى سییەم:

یەكەم: مولکداریەتی نەوت لە هەرێم دا، بەپێی ئەوەدایە كە لە ماددەى (111) ی  
دەستووری فیدرال دا هاتوو، حکومەتی هەرێم بەشى هەیه لە داھاتەکانی ئەو  
نەوتەى لە کیلگەکانی بەرھەمھێن بە دەست دەھینری پیش 2005/8/15 لەگەل  
بەشى گەلى عیراق بەگشتی بەپێی ئەم یاسایە و ماددەى (112) ی دەستووری  
فیدرالی دەسازى .

دووهم: حکومەتی هەرێم بەشى هەیه لە داھاتەکانی نەوتی کیلگەکانی بەرھەمھێن  
دوای 2005/8/15 بەپێی حوکمەکانی ئەم یاسایە.

سییەم: حکومەتی هەرێم لەگەل حکومەتی فیدرالی دا بەشداری دەکات لە  
بەرپۆلەبردنی پرۆسەکانی نەوتی تایبەت بە کیلگەکانی بەرھەمھێن پیش  
2005/8/15 لە هەرێم دا بەپێی حوکمی برگەى یەكەم لە ماددەى (112) ی  
دەستووری فیدرال دا.

چوارەم: حکومەتی هەرێم سەرپەرشتی کردن و ریکخستنی هەموو پرۆسەکانی  
نەوت دەگریتە ئەستۆ، بە پێی ماددەى (115) وە بە خو گونجاندن لەگەل  
ماددەى (112) لە دەستووری فیدرالدا، وەزیریش بوى هەیه لە دوای  
وەرگرتنی رەزامەندی ئەنجومەنى هەریمی رینگا بەلایەنى سییەم بدا كە  
پرۆسەکانی نەوت جیبەجی بکات لە پینا و زیادکردنی داھاتەکان لە سامانی  
نەوتی هەرێم دا.

پینجهم: حکومهتی هەریم سهرپهرشتی کردن و پیکخستنی به بازار کردنی بهشی هەریم که له نهوتی دهرهینراو له پرۆسهکانی نهوت له خالی دابین کردن دا دهگریته ئهستۆ، و مافی ئهوهی ههیه مۆلهتی به بازار کردنی ئهوه بهشی به لایهنی سییهم بدات.

شهشهم: حکومهتی هەریم بهشهکهی خۆی وهردهگریته له ههموو داهاتهکانی که له پرۆسهکانی نهوتی به دهست دهکهویته بۆ سوودی گهلی هەریم به پیی ماددهی پانزدهم لهم یاسایهدا و ماددهی (112) له دهستووری فیدرال دا. حهوتهم: بۆ ههر کهسیک ههیه له خالی دابین کردنی مافی مۆلکداریهتی نهوت بهدهست بینیت بهشیوهیهکی قهتیسماوی.

ماددهی چوارهم: ئهنجومهنی هەریمی بهم شیوهیهی خوارهوه پیک ده هینریت: -

یهکهم: سهروکی ئهنجومهنی وهزیران - سهروک.

دووهم: جیگری سهروکی ئهنجومهنی وهزیران - جیگری سهروک.

سییهم: وهزیری سامانه سروشتیهکان - ئهههندام.

چوارهم: وهزیری دارایی وئابووری - ئهههندام.

پینجهم: وهزیری پلان دانان - ئهههندام.

ماددهی پینجهم: ئهنجومهنی هەریمی ئهمانهی خوارهوه دهگریته ئهستۆ:

یهکهم: دانانی پرینسیپهکانی گشتی بۆ سیاسهتهکانی نهوت و پلانی بهدواگهران

و په ره پیدانی گیلگهکان له هەریم دا لهگهله ههموارکردنیان.

دووهم: پیدانی رهزامهندی بۆ ئهوه گریبهستانهی تایبته به پرۆسهکانی نهوتی.

سییهم: دیار کردنی ئاستی بهرههههینان هەریم دا بهشیوهیهکه لهگهله پرگهی

دووهمی ماددهی (112)ی دهستووری فیدرالی بگونجیت.

بەشى چوارەم  
( نەركەكانى ۋەزارەت ۋە ۋەزىر )

ماددەى شەشەم: ۋەزارەت يان رېپېدراۋەكەى ئەمانە دەگرېتە ئەستۆ:  
يەكەم: رېكخستىن ۋە سەرپەرشتىكىردنى پروسەكانى نەوت، بەرپرسىيارىيەتى  
ۋەزارەت ئەمانە دەگرېتەۋە، دارشتىن ۋە رېكخستىنى ۋە چاۋدىرى كىردنى سىياسەتى  
پروسەكانى نەوت، سەرىبارى رېكخستىن ۋە پلان دانان ۋە پىيادەكىردن ۋە  
سەرپەرشتى كىردن ۋە پىشكىن ۋە ۋوردىبىنى بۆ جىبەجى كىردنى ھەموو  
پروسەكانى نەوت كە لەلەيەن ھەموو ئەۋ كەسانەۋە ئەنجام دەدرېت، ھەروەھا  
ھەموو چالاكىيەكانى پەيوەست پىيەۋە لەۋانەش بەبازاركىردنى نەوت.  
دوۋەم: كىفتوگۆكىردن ۋە ئەنجامدانى رېككەۋەتتەننامەكان ۋە جىبەجى كىردنى ھەموو  
مۆلەتەكان لەۋانەش ئەۋ كىرېبەستە نەۋتەيانەى كە كۆمەتى ھەرىم ئەنجامى  
دابىت.

ماددەى ھەوتەۋم: بەپىي ئەم ياسايە ۋەزىر دەسلەت ۋە ئەركەكانى دەگرېتە ئەستۆ،  
ۋە ئەۋنەش دەگرېتەۋە كە لەناۋ مۆلەتەكانىش ھاتوۋە لە پىناۋ ھىنانەدى  
ئەمانەى خوارەۋەيە:

يەكەم: مسۆگەر كىردنى بەرپوۋەبىردنى راست ۋە پەۋانى سامانەكان نەۋتى.  
دوۋەم: كار كىردن لە پىناۋ مسۆگەر كىردنى پەرەپىيدانى پىشەسازى نەوت بەجۆرىك  
زىانەكانى ژىنگە كەم بىكاتەۋە، ۋە گەشەپىيدانى ئابوورى بەردەۋام مسۆگەر بىكات  
ۋە ھانى ۋە بەرھىنان بدات، بەجۆرىك پەرەپىيدانى پلانە دوورھاۋىژەكان بۆ ھەرىم  
لە خۆ بگرى ۋە دەبى ھۆشمەندانە ۋە لەگەل پىشكەۋەتووترىن شىۋازى  
پىشەسازى نەۋتدا كۆك بىت.

دەزگاۋ چالاكىيەكانى پروسەى پالوتن ۋە پاشكۆكانى

ماددەى ھەشتەم: ۋەزارەت ئەمانە دەگرېتە ئەستۆ :

یه کهم: ریکخستن و سهرپهرشتی کردنی هه موو دهنگاکانی به کارهاتوو به شیوهیه کی راسته و خو یان ناراسته و خو له پرۆسهکانی نهوت دا، و هه موو نهوانه دهگریته وه که به کاردین له بهر هه مهیناندا و پالۆتن و گواستنه وه که هیلهکانی بۆریش، ویستگهکانی دهمهوانه، ویستگهکانی پالدر، ویستگهکانی پاله پهستۆکارهکان وه هه موو نهو ئامیرانهی که پیده به ستریته وه، وه ههروهها دابهش کردن لهوانهش گشت سهنتهر و بینایهکان، بۆ چاککردنی ودوزینه وه و بهر هه مهینانی نهوت.

دووهم: ریکخستن و سهرپهرشتی کردنی هه موو پرۆسهکانی نهوتی تایبته به پالۆتن و پاشکۆکانی که پالۆتن و عه مبار کردن و گواستنه وه و دابهشکردنی هه موو بهر هه می پترۆکیماوییهکان دهگریته وه.

سییهم: پیشکهشکردنی ئاسانکاری پیویست بۆ به کارهینانی دهنگاکانی له م مادهیه دا ئامازهی پیکراوه بۆ حکومهتی فیدرالی وه بۆ هه موو هه ریمهکان و پاریزگاکانی دیکه ی بهر هه مهین به پیی ئه م یاسایه بۆ سوودی گه لی عیراق و له گه ل سیاسهتی فیدرالی عیراقیدا بگونجیت که حکومهتی فیدرالی و حکومهتی هه ری م له سه ری کوکن.

چوارهم: دایین کردنی هه ر هیلیک بۆ توپی بۆرییهکان که قه باره ی یه دهگی هه یه بۆ هه رکه سیک مامه له ی یاسای له گه ل چالاکییهکانی نهوت له عیراقدا دهکات، وه زیر بۆی هه یه به پیی مه رجهکانی که له گریبهسته که دا هاتوو مۆلهت به وجۆره توانایانه بدات .

### هاندانی وه بهر هینان

ماده ی نوپه م: وه زارهت ئه مانه دهگریته ئه ستۆ:

یه کهم: هاندانی کهرتی گشتی و تایبتهتی بۆ وه بهر هینانی پرۆسهکانی نهوت، بۆ مسۆگه رکردنی هینانه دی به ریوه بردنیکی کاریگه ر بۆ سامانهکانی نهوت له هه ری م دا، به جوړیک بهر زترین داها تهکانی نهوت له خو بگری له پیناو سوودی گه لی هه ری م و عیراقدا.

دووم: هاندانی بنیاتنانی دهنگاکانی تازه تایبته به پرۆسهکانی پالوتن و پاشکۆکانی، لهوانهش پالۆگه و هیلی بۆریهکان، ههرکاتیگ له توانادابی له لایه ن کهرتی تایبته یان به هاوبهشی کردنیان.

### بهشی پینجه م (کۆمپانیای گشتییهکان)

کۆمپانیای کوردستان بۆ دۆزینهوه و وهبه رهینانی نهوت (KEPCO)

ماددهی دهیه م:

یهکه م: کۆمپانیای کوردستان بۆ دۆزینهوه و وهبه رهینانی نهوت داده مەزری که کۆمپانیایهکی گشتی خاوه ن که سایه تی مهعنهوییه وه سه ره به خویه له رووی دارایی و کارگیڕیه وه.

دووم: سه روک و ئەندامانی ئەنجومه نی کارگیڕی له لایه ن ئەنجومه نی وه زیرانه وه داده مەزری دوا ی په سن دکردنی له لایه ن زۆرینه ی ره های ئەندامانی په رله مان، به مه رجیک ده بی سه ره به خو بن له وه زاره ت دا و پسپۆرین له بواری نهوت یان تایبته مهن دی دیکه ی هونه ری یان کارگیڕیان هه بی.

سییه م: ماوه ی دامه زاندنی هه موو ئەندامانی ئەنجومه نی کارگیڕی به (5) پینچ سال دیاری ده کریت، به په سن دکردنی زۆرینه ی ره های ئەندامانی په رله مان نوی ده کریته وه.

چواره م: کۆمپانیای به ره زامه ن دی ئەنجومه نی هه ری می بو ی هیه:

1. رکا به ری کردن له گه ل کۆمپانیای دیکه وه بو به ده ست هی نانی مۆله تی ری پیدانی تایبته به کیلگهکانی ئاینده وه.

2. ئەنجامدانی ری ککه وتن نامهکانی هاوبه شی کردن و هاوشیوهکانی له ری ککه وتنهکانی کارکردن له هه ری م دا یان له ناوچهکانی دیکه ی عیراقدا یان له دهره وه.

3. دامه‌زاندنی کۆمپانیاکانی به کارخستنی سه‌ربه‌خۆی بیټ و به مولکداریه‌تی خۆی بیټ تایبته به پرۆسه‌کانی نهوت که په‌یوه‌سته به‌کیلگه‌کانی ئاینده‌دا.

پینجه‌م: ئه‌نجومه‌نی وه‌زیران بۆی هه‌یه به په‌سندکردنی زۆرینه‌ی ره‌های ئه‌ندامانی په‌رله‌مان کۆمپانیاکه بکاته کۆمپانیا‌ی پشکدار، پشکه‌کانی بخریته به‌رچاوی هاو‌لاتیانی عیراق.

### کۆمپانیا‌ی کوردستانی نیشتمانی نهوت (KNOC)

ماده‌ی یازده‌م:

یه‌که‌م: کۆمپانیا‌ی کوردستانی نیشتمانی نهوت داده‌مه‌زری، که کۆمپانیا‌یه‌کی گشتی، خاوه‌ن که‌سایه‌تی مه‌عنه‌وییه وه سه‌ربه‌خۆیه له‌بوا‌ری کارگی‌ری و داراییه‌وه.

دووهم: سه‌روک و ئه‌ندامانی ئه‌نجومه‌نی کارگی‌ری له‌لایه‌ن ئه‌نجومه‌نی وه‌زیرانه‌وه داده‌مه‌زری‌ن دوا‌ی په‌سندکردنی له‌لایه‌ن زۆرینه‌ی ره‌های ئه‌ندامانی په‌رله‌مان، به مه‌رجیک ده‌بی له وه‌زاره‌ت سه‌ربه‌خۆ بن، پسپۆربن له بوا‌ری نهوت یان تایبته‌مه‌ندی دیکه‌ی هونه‌ری و کارگی‌ریان هه‌بی.

سییه‌م: ماوه‌ی دامه‌زاندنی هه‌موو ئه‌ندامانی ئه‌نجومه‌نی کارگی‌ری به (5) پینج سال دیاری ده‌کریت، به په‌سندکردنی زۆرینه‌ی ره‌های ئه‌ندامانی په‌رله‌مان ده‌توانری نوی بکریته‌وه.

چواره‌م: به‌ره‌زامه‌ندی ئه‌نجومه‌نی هه‌ریمی کۆمپانیا بۆی هه‌یه :

1- رکا‌به‌ری له‌گه‌ل کۆمپانیا‌کانی دیکه بکات بۆ به‌ده‌ست هی‌نانی مۆله‌تی تایبته به‌به‌ریوه‌بردنی کیلگه‌کانی ئیستا.

2- ئه‌نجامدانی ریکه‌وت‌ننامه‌ی هاو‌به‌شیکردن له‌گه‌ل کۆمپانیا جیهانه‌یه‌کانی نهوت که شاره‌زاییان هه‌یه و ناو‌ده‌نگیان باشه له پرۆسه‌کانی نهوت دا، بۆ به‌هیزکردنی به‌ره‌مه‌یانی کیلگه‌کانی ئیستا بۆ به‌ده‌ست هی‌نانی پتری دا‌هاته‌کان به خیرایی.

3- پركابەرى كوردن بۇ بەدەستەينانى مۇلەتى تايىبەت بە كىلگەكانى ئايندە و  
ھەرىكەو بەپىيى دۇخى تايىبەتى خۇي.

### كۆمپانىيائى كوردستان بۇ بە بازاركردنى نەوت (KOMO)

ماددەى دواز دەم:

يەكەم: كۆمپانىيائى كوردستان بۇ بە بازاركردنى نەوت دادەمەزى، وەكو  
كۆمپانىيائەكى گشتى خاوەن كەسايەتى مەعنەويىيە وە سەربەخۇيە لە بوارى  
دارايى و كارگىريەو.

دووەم: سەرۆك و ئەندامانى ئەنجومەنى كارگىرى لەلايەن ئەنجومەنى وەزيرانەو  
دادەمەزىن و دواى پەسند كردنى لەلايەن زۆرينەى رەهاى ئەندامانى پەرلەمان،  
بە مەرجىك دەبى لە وەزارەت سەربەخۇ بن، پسپۆر بن لە بوارى نەوت يان  
تايىبەتمەندى ديكەى ھونەرى و كارگىريان ھەبى.

سپيەم: ماوەى دامەزراندنى ھەموو ئەندامانى ئەنجومەنى كارگىرى بە (5) پيىنج  
سال ديارى دەكرين، بە پەسندكردنى رەهاى ئەندامانى پەرلەمان دەتوانرى نوى  
بكرىتەو.

چارەم: كۆمپانىيائەلدەستيت بە بازاركردن يان ريكخستنى بە بازاركردنى نەوتى  
كە لە پروسەكانى نەوتى بەديھاتوو، وە بوى ھەيە ھەلبستيت بە بازاركردنى  
بەشى بەلیندەر لەم نەوتە بەپىيى ريككەوتن لەگەليان بەگويرەى گريبەستى  
بەشدارى كردنى بەرھەم .

### كۆمپانىيائى كوردستان بۇ پروسەكانى پالوتن و پاشكۆكانى (KODO)

ماددەى سپزدەم:

يەكەم: كۆمپانىيائى كوردستان بۇ پروسەكانى پالوتن و پاشكۆكانى دادەمەزى،  
وەكو كۆمپانىيائەكى گشتى خاوەن كەسايەتى مەعنەويىيە وە سەربەخۇيە لە  
بوارى دارايى و كارگىريەو.

دووەم: سەرۆك و ئەندامانى ئەنجومەنى كارگىرى لەلايەن ئەنجومەنى وەزيران  
دواى پەسند كردنى بە زۆرينەى رەهاى ئەندامانى پەرلەمان دادەمەزى،

وسەرىبەخۇ دەبن لە ۋەزارەت، دەبى پىسپوۋى نەوت بن يان تايىبەتمەندىيەكانى دىكەى ھونەرى و كارگىپرى گونجاويان ھەبى.

سىيەم: ماۋەى دامەزاندنى ھەموو ئەندامانى ئەنجومەنى كارگىپرى بە (5) پىنچ سال دىارى دەكرىت، بەپەسند كردنى زۆرىنەى رەھای ئەندامانى پەرلەمان دەكرى نوى بكرىتەۋە.

چوارەم: كۆمپانىيائى (KODO) ئەمانە ئەنجام دەدات:

1- بەرپوۋەبردنى ھەموو دەزگاكانى مىرى تايىبەت بە پرۆسەكانى نەوت بەپىيى بركەى يەكەم لە ماددەى ھەشتەمى ئەم ياسايە ۋە كاردەكات بۇ دابىن كردنى ئەم جۆرە دەزگايانە لەوانەش تۆرە سەرەككىيەكانى ھىلى بۆرپىيەكان بۇ ھەر دامەزراۋىك پەيوەندى ھەبىت بە كەرتى گشتى و تايىبەتپەۋە كە لە ھەرىمدا كاردەكەن.

2- رىكابەرىكردن لەگەل كۆمپانىياكانى دىكەۋە بۇ بەدەست ھىنانى مۆلەتەكان دواى رەزامەندى ئەنجومەنى ھەرىمى ، ۋە مافى ئەۋەى ھەيە ھەلبىستىت بە كارەكانى بەگەرخستنى تايىبەت بە پرۆسەكانى نەوتى ۋە رىككەوتنەكانى ھاۋبەشى كردن يان گرىبەستنى ھاۋشىۋەى ئەنجام بدات ، چ لە ھەرىم بىت و يان لە ھەرىمەكان و پارىزگاكانى تردا.

3- بە ھاۋبەشى كردن لەگەل كۆمپانىيا نەوتپەكانى جىھان يان لەگەل كەرتى تايىبەت لە پرۆسەكانى نەوتى تازەۋ بە رەزامەندى ئەنجومەنى ھەرىمى.

4- بەرىگەدان بەلايەنى سىيەم بۇ بەرپوۋەبردنى ھەرىيەكىك لە دەزگاكانى و بە رەزامەندى ئەنجومەنى ھەرىمى.

### رىكخستنى كۆمپانىيا گشتىيەكان

ماددەى چوارەم:

يەكەم: ۋەزارەت رىكخستنى ئەم دەزگايانەى خوارەۋە لە ئەستۆ دەگرى:

1- كۆمپانىيە كوردستان بۇ دۆزىنەۋە و بەرھەمھە يىنان  
(KEPCO).

2- كۆمپانىيە كوردستانى نىشتىمانى نەۋەت  
(KNOC).

3- كۆمپانىيە كوردستان بۇ ھەناردنى نەۋەت  
(KOMO).

4- كۆمپانىيە كوردستان بۇ پىرۇسەكانى پالاۋتن و پاشكۆكانى (KODO).

دوۋەم: بۇ نەنجومەنى كارگىپى ھەر كۆمپانىيەكى ئامازە بۇكراۋ لە پىرگەي/  
يەكەمى ئەم ماددەيە، پەپىرەۋيىكى تايبەت بەخۇي دەرىكات، كە ھەيكەل و  
پىكخستىن و دەسلەتەكانى چۈنئەتى جىبەجى كىردنى ئەركەكانى لە خۇي  
بگى.

سىيەم: ۋەزىر بۇي ھەيە پىشنىيارى دامەزىراندنى كۆمپانىيە دىكە بىكات بۇ  
دۆزىنەۋە و پەرىپىدان و بەرھەمھىننى نەۋەت و پالاۋتن، ھەروەھا  
خىزمەتگوزارىەكانى كىرىن و دابىن كىردن بۇ ئاسانكىردنى بەرپۇۋەبىردنى  
پىرۇسەكانى نەۋەت بە شىۋەيەكى كارىگەر.

بەشى شەشەم

(بەرپۇۋەبىردنى داھات و بەشە تايبەتتەكان)

سندوقى كوردستان بۇ داھاتە نەۋەتتەكان (KOTO)

ماددەي پازدەم:

يەكەم: سندوقى كوردستان بۇ داھاتە نەۋەتتەكان دادەمەزى، و كەسايەتى  
مەئەۋى ھەيە ۋە سەرىبەخۇيە لە بوارى دارايى و كارگىپى .

دووم: سەرۆك ئەندامانى ئەنجومەنى كارگێرى لەلایەن ئەنجومەنى وەزیرانەو  
دواى پەسندکردنى لەلایەن زۆرىنەى پەهاى ئەندامانى پەرلەمان دادەمەزرین، بە  
مەرجیك دەسەلات و بەرپرسیاریەتیان بە یاسا دیارى بکړیت.

سییەم: پێویستە وەزارەت هەموو زانیاریە داراییە پێویستەکانى پەيوەست بە  
مۆلەتەکان و گریبەستەکان بە سندوقى کوردستان بۆ داھاتە نەوتیەکان  
(KOTO) بدات.

چوارەم: بەپێى حوکمەکانى هەر دوو ماددەى (112)، (115) ی دەستوورى  
فیدرالى و بەپێى حوکمەکانى کە لەم یاسایە داھاتوو، سندوق داھاتە بە  
دەست ھاتووەکانى لە پرۆسەکانى نەوتى تايبەت بە کێلگەکانى ئیستا و ئاینده  
لەجیاتى گەلى ھەریم وەر دەگړیت.

پینجەم: تاو و کو مەرجەکانى ئامازەیان بۆ کراو کە لە ماددەى نۆزدەمى ئەم  
یاسایە جیبەجى دەکړین، سندوقەکە دوو حیسابى بە دەستەو دەگړى:  
یەكەمیان داھاتە بە دەست ھاتووەکان لە پرۆسەکانى نەوتى تايبەتن بە  
کێلگەکانى ئیستا (حیسابى کێلگەکانى ئیستا)، ھى دیکە داھاتەکانى بە دەست  
ھاتوو لە پرۆسەکانى نەوتى تايبەتن بە کێلگەکانى ئاینده (حیسابى کێلگەکانى  
ئاینده)، ھەردوو حیساب بەشیک لە داھاتى گشتى ھەریم پیکدینن و دەکەوێتە  
ژیر چاودیرى پەرلەمان.

شەشەم: حیسابى کێلگەکانى ئیستا و حیسابى کێلگەکانى ئاینده بۆ وردبینى  
سەربەخۆ ملکەچ دەبن، وە سەیرکردنى بۆ ھاوولاتیان پەوايە. سندوقەکە  
بەرپرسیاریەتى خۆى بەپێى پرنسیپ و پێوانەى تايبەتى بە دەستپیشخەرى  
شەفافیەت لە پیشەسازیەکانى دەرھاتوو ئەنجام دەدات کە لە سەرچاوەى  
Extractive Industries Transparency Initiative (EITI) ئادارى  
2005 داھاتوو.

ماددەى شانزەم:

ئەركى سندوقى كوردستان بۇ داھاتە نەوتیەكان بەپیی یاسا پیکدەخری،  
بەمەبەستی بەپۆهبردنی ئەو داھاتانە و داہەشکردنیان بەپیی نویتین  
پیانەکانی نیو دەولەتی تاییبەت بە شەفافیەت و بەرپرسیاریەتی.

**ماددەى حەقەدەم:**

كارەكانى سندوقى كوردستان بۇ داھاتە نەوتیەكان لە ژێر چاودیاری پەرلەمان  
دەبییت.

**بەشی حەوتەم**

**(ھاوکاری کردن له گەل حکومەتی فیدرالی)**

**ماددەى هەژدەم:**

بەپیی مەرجهكانى لە ماددەى نوژدەم ئەم یاسایە دا ھاوووە حکومەتی هەریم  
ئەمانەى خواروو دەگریتە ئەستۆ:

یەكەم: ریککەوتن لەگەل حکومەتی فیدرالی بۆ بەپۆهبردنی نەوت و گازی  
دەرھینراو لەکیلگەكانی ئیستای هەریم دا وە بە شیوہیەکی ھاوبەشدا.

دووەم: ھاوکاری کردن لەگەل حکومەتی فیدرالی بۆ دانانی سیاسەتی ستراتییژی  
لە پیناوی پەرەپیدانی سامانی نەوت و گاز لە هەریم دا و ھاوسەنگ بییت لەگەل  
چالاکیەكانی نەوتی دیکەووە لە ولاتدا بە جۆریك بەرزترین سوودی بۆ گەلی عیراق  
بییتە دی، بە پشت بەستن بەتازەترین تەکنەلۆژیای پەرنسیپەكانی بازارو ھاندانی  
و بەرھینان بەپیی ماددەى (112)ی دەستووری فیدرالی.

سییەم: ھاوکاری کردن لەگەل (ئەنجومەنی فیدرالی نەوت و گاز) کە بەپیی  
رککەوتنیك لەگەل حکومەتی هەریمدا دادەمەزری بۆ ئەوہی گریبەستەكان ئەنجام  
بدرین وە پیانەكان و نمونەكانی گریبەستەكان و مەرجهكانی بازرگانی  
دابەرئێرئیت بۆ گەفتووکۆ کردن لەگەل ئەو بەلیندەرانیەکی کە لە عیراقدا کاردەکەن.

چوارەم: رەزنامەندی نواندن لەسەر دانانی ھەموو داھاتەکانی لە پرۆسەکانی نەوت لە ھەریم دا بە دەست دەھێندریڤن لە سندوقی گشتی داھاتە نەوتیەکانی تاییبەت بە عێراقدا.

#### ماددەى نوۆدەم:

بنەمای ھاوکارى و پێککەوتن کە لە ماددەى ھەژدەمى ئەم یاسایە ئاماژەى بۆ کراوە بە پێى ئەم مەرجانەى خوارەووە دەبێ:—  
یەكەم: دانانى ھەموو داھاتە نەوتیەکان لە ھەموو عێراقدا بە دەست دەھێندری بە سندوقی گشتی داھاتە نەوتیەکان، بە مەرجیک لە لایەن دەستەبەھەى گشتی ھاوبەش و بە پێى ماددەکانى (106، 112، 121) لە دەستوورى فیدرالى دا بەرپۆوە بېرى و حیسابى ئەو سندوقە لە بانکیكى جیھانى بە ناوبانگ ھەلگىرى و حیسابىكى تاییبەتى بە ناوى سندوقى کوردستان بۆ داھاتە نەوتیەکان بکریتەووە، مانگانە بەشى ھەرىمى کە لەسەرى پێککەوتوون لى دابنرىت، بۆ ئەوھى بکەویتە ژىر دەسەلاتى رەھای حکومەتى ھەرىم بە جۆرىک بە یاسایكى فیدرالى بە پێککەوتن لەگەل حکومەتى ھەرىم پێکبخرى.

دووھم: پێویستە سەرلەنووى ھەیکەلى پێشەسازى نەوت لە عێراقدا دابریژرىتەووە بۆ ئەوھى رۆلێكى گونجاوى کۆمپانىیای نەوتى نیشتمانى عىراقى مسوگەر بکرىت و ھاندانى وەبەرھىنانى تاییبەت بکرىت بە جۆرىک لەگەل حوکمەکانى بېرگەى دووھم لە ماددەى (112)ى دەستوورى فیدرالى بگونجىت، بە جۆرىک بەرزترین سوودى بۆ گەلى عىراق بە زووترىن کات، ئەنجام بدات.

سێبەھم: کێلگەکانى ئىستا لە لایەن حکومەتى ھەرىم و حکومەتى فیدرالىیەووە بەبەھەووە بەرپۆوە دەبېرى، بە جۆرىک حکومەتى ھەرىم نوینەرایەتییەكى گونجاویان لە ئەنجومەنى فیدرالى نەوت و گازدا ھەبى و دەبى ھاوبەش بى لە بەرپۆوە بردنى کۆمپانىیای نەوتى نیشتمانى عىراقى بە جۆرىک لەگەل ماددەى (105)ى دەستوورى فیدرالى دا بگونجىت.

چوارهم: پيوسته حكومهتي فيدرالي، هيچ پرۆسه يهكي نهوتى تازه لهو ناوچانهي كه ناكوكي له سهر ههيه ئه نجام نه دات به پيپي رهزامه ندى حكومهتي ههريم، تاوهكو ريفراندومي گشتي به پيپي ماددهي (140) ي دهستووري فيدرالي ساز دهكري.

پينجهم: ههر چالاكيهك به پيچهوانه ي برگه ي چوارهمي ئهم ماددهيه تايبهت به پرۆسهكاني نهوت له ناوچهكاني ناكوكي له سهر ههيه ئه وه ي برياري گه راندنه وه ي بو سهر ههريم پيدراره به پيپي ماددهي 140 له دهستووري فيدراليدا، مامه له له گه ل ئه و چالاكيانه دا له بهر رۆشنايي حوكمهكاني ئهم ياسايه و ماددهي (112) يه كه م و دووهم له دهستووري فيدرالي دا دهكري.

**ماددهي بيستم:**

تاوهكو مه رجهكاني له ماددهي نوژده مي ئهم ياسايه دا به ته واوه تي جي به جي دهكري، حكومه تي ههريم مافهكاني به پيپي ماددهكاني 112، 115 و برگه ي سييه م له ماددهي (121) ي دهستووري فيدرالي دا به ريوه ده بات، داها ته كان له لايه ن سن دوقي كوردستان بو داها ته نه وتيه كان به پيپي ماددهي يازده ئه م ياسايه وه رده گيري.

**به شي هه شتم**  
(مۆله ته كان)

**دابه شكردني زه وي و زار بو چهند پارچه يهك**

**ماددهي بيست ويهك:**

بو مه به ستي ئهم ياسايه ههريم دابه ش دهكريت يان هه ندي له به شهكاني بو چهند پارچه يهك له زه وي، وهه ر پارچه يهك به سيستمه ي ئه حداسياتي چوارجاي جيهاني (Universal Transverse Mercator (UTM) و سيستمه ي ئه حداسياتي گويي (جوگرافي) دياريده كريت.

**مۆله تي به دواگه ران**

**ماددهي بيست و دوو:**

يەكەم: ۋەزىر بۆي ھەيە لە دواي رەزامەندى ئەنجومەنى ھەريمى مۆلەتى بەدواگەران بۆ ناوچەيەكى ديارىكراو ۋە بۆ ماۋەيىكى ديارىكراو بۆ كەسيك يان كۆمەلى كەس بدات.

دوۋەم:

1- ھەلگىرى مۆلەتى بەدواگەران مافى ئەۋەي ھەيە پوۋپوۋكردنى جيۋلۇجى و جيۋفيزىيائى و جيۋكىمىيائىي ئەنجام بدات و ھەرۋەھا پوۋپوۋكردنى جيۋتەكتىكى لە چوارچىۋەي ناوچە يىكى ديارىكراو ۋە بۆ ماۋەيىكى ديارىكراو .  
2- پىۋيىستە كەسى رىپىدراۋى خاۋەن مۆلەت ، كە راپۇرتەكانى دەريارەي ئەۋ پىشكەۋتەنى لە بەدواگەران بەدەستى ھىناۋە و ئەنجامەكانى پىشكەش بكات، لەگەل پاراستنى نەينى ئەۋ زانىيارىانە.

3- مۆلەتى بەدواگەران مافى ھەلگەندىن و ھەر تايبەتكارىەكى زىدەي دىكە بە ھەلگەرەكى نادات بۆ ئەۋەي بىيىتتە گرىبەستىكى نەۋتى.

سىيەم:

1- ھەلگىرى مۆلەتى بەدواگەران بۆي ھەيە كوتايى بە مۆلەتەكەي بەينى، بە مەرچىك بە نووسراۋ ئاگادارىەك پىشكەش بە ۋەزارەت بكات دواي ئەۋەي ئەۋ كەسە رىپىدراۋە ھەموو پابەندىەكانى لە چوارچىۋەي مۆلەتەكە جيۋبەجى كرىيىت.

2- ۋەزىر بۆي ھەيە لە دواي رەزامەندى ئەنجومەنى ھەريمى مۆلەتەكە ھەلبۋوۋەشىنىيىتەۋە دواي ئەۋەي بە نووسراۋ ئاگادارىەك ئاراستە ھەلگەرەكەي بكات، ئەگەر بە مەرچەكانى مۆلەتى بەدواگەران پابەند نەبوۋ بىت.

ماددەي بىست وسى:

نابى مۆلەت بدريىت بە ناوچەيەك كە لەژىر گرى بەستى نەۋتى يان مۆلەتى بەدواگەران دابى، ئەگەر ئەۋ مۆلەتە لەگەل مافەكانى كەسى رىپىدراۋ ناكوك بىت.

دۆزىنەۋە پەرەپىدان

## ماددهی بیست و چوار:

یه کهم: وهزیر بۆی ههیه له دواى رهزامه ندى نهجوومه نى ههریمی گریبه سستیکی نهوت بۆ دۆزینه وهو پهره پیدانی ناوچه یه کی دیاری کراو نه نجام بدات له گه ل که سیك یان چند که سیك به مهرجیک نهو که سانه ریککه وتننامه ی به گه رخصتیی هاوبه ش نه نجام بدات ، وه له لایهن وهزیره وه په سه ند کرابییت به پیی مادده ی سی یه م له م یاسایه دا ، و ده کری که سیك یان که سه کانی ، کۆمپانیای تایبه تییه کان له ههریم دا یان له ناوچه کانی دیکه ی عیراقدا یان کۆمپانیای نهوتی بیانی بچیته پالیانه وه .

دووهم: گریبه سستی نهوت پشت به گریبه سستی به شدار کردنی به ره مه یانه وه ببه سستی یان گریبه سستی دیکه که وهزیر وایداده نی داهاتی پتر بۆ گه لی ههریم به ده ست دینن و له ماوه ی گونجاودا به پیی نهوه ی له به شی دهیه می نه م یاسایه دا هاتوه .

سییه م: بۆ نهوه ی که سه که لیها توو بی بۆ نه نجامدانی گریبه سستی نهوت پیویسته :  
1- توانای دارایی و زانیاری و توانایی و تهکنۆلۆژیایی هه بی بۆ نهوه ی بتوانی پرۆسه کانی نهوت له ناوچه ی گریبه سته که نه نجام بدات، شاره زایی باشی به ده ست هینا بییت له میانه ی جیبه جی کردنی پرۆسه کانی نهوتی هاوشیوه وه به لگه ی پشت پی به ستووی بۆ سه لماندنی نهوه ش پیشکه ش بکات .

2- پابه ند بوون به هاو لاتییه تی و هاوبه رپر سیاریه تی باش و پابه ند بوون به (10) ده له پرهنسیپییه کانی به لگه نامه ی جیهانی نه ته وه یه کگرتووه کان له 2000/7/26 ده رکراوه (The ten principles of the global compact launched by the united nations on 26 JULY 2000)

## چواره م:

1- گریبه سستی نهوت مافیکی تایبه تی بۆ به لینه در فه راهه م ده کات بۆ به رپوه بردنی پرۆسه کانی نهوت له ناوچه ی گری به سته که دا له گه ل سه رپیچی نه کردن له مادده ی بیست و پینجی نه م یاسایه .

2- گری بهستنی نهوت، نهوتی خاو و گازی سروشتی و نهوته خاوهکانی دیکه دهگریتهوه.

پینجهم: پیویسته بهلیندهر :

1- لهمیانهی (48) چل و ههشت کاترژمییدا له حالهتی دۆزینهوهی نهوت له ناوچهی گریبهستهکهدا، ئاگاداریهکی نووسراو ئاراستهی وهزیر بکات.

2- زانیاریهکانی تایبتهت به دۆزینهوهی نهوت بهو شیوازهی کهله پیشهسازیهکانی نهوتدا پهیرهودهکریت پیشکشی وهزیری بکات.

شهشهه: گریبهستی نهوت بهلیندهر پابهند دهکات به تهواوکردنی پرۆسهکانی نهوت بهپی پیوگرامهکانی کارو پلان و بودجهی پهسندکراو لهلایهن وهزیرهوه یان وهکو له گریبهستهکهدا هاتووه.

### مۆلهتی ریپیدان

ماددهی بیست وپینج:

یهکهه: وهزیر بۆی ههیه له دواي رهزامهندی ئههجومهنی ههریمی مؤلهتی ریپیدان به کهسیک یان کۆمهله کهسیک بدات که تایبتهت به ناوچهیهکی دیاریکراو لهپیناو :

1- دامهزراندن و دانان و بهکارخستنی دهزگاگان و مهکینهو کهرستهکان.

2- جیبهجی کارهکانی دیکه.

دووهم:

1- ههنگری مؤلهت بۆی ههیه کوتایی به مؤلهتهکهی بهینی بهمهرجیک بهنوسراو ئاگاداریکی پیشکشی به وهزارهت بکات تییدا روونی بکاتهوه که ئهوه ههموو پابهندییهکانی جیبهجی کردووه، وه بروانامهی لهسهه جی بهجی کردنی کاری وهگرتهبیت .

2- ئەگەر ھەلگىرى مۆلەت بە مەرجهكانى پابەند نەبى، ۋەزىر بۆى ھەيە دواى ئەۋەى بە نوسراۋ ئاگادار كىردنەۋەيەكى ئاراستە دەكات مۆلەتەكەى ھەلبوۋەشىننتەۋە.

3- ۋەزىر بە نوسراۋئاگادارىيەكى تايبەت بە پابەند بوون يان كوتايى ھىنانى مۆلەت ئاراستەى ھەر كەسىكى رېپىيدراۋ دەكات كە دەتوانى پىرۆسەكانى نەوت لە نىۋ رووبەرى پىيدراۋ بە پىي مۆلەتەكەى جىبەجى بكات.

سىيەم: ۋەزىر ئاگادارىيەك ئاراستەى ھەلگىرى مۆلەتەكان يان ئەۋ كەسانەى رېپىيدراۋى دىكەن كەلە نىۋ ئەۋ رووبەرى پىيان دراۋە دەكات، دەربارەى ھەماھەنگى پىرۆسەكانى نەوتى تايبەت بەخۇيان.  
چوارەم: گىرىبەستى نەوت يان مۆلەتى رېپىيدان بۆ خەلكانى دىكە، دابىن كىردنى پىداۋىستەكانىيان لە ناۋچەى گىرىبەستە مسوگەر دەكات بەمەرج وتايبەتمەندى شىاۋدا.

### بانگىشەۋ بەخشىنەكان

ماددەى بىست و شەش:

يەكەم:

1- ۋەزارەت بەراگەياندىكى گىشتىيەۋە بانگىشە دەكات بۆ پىشكەشكىردنى داۋاكارىيەكانى مۆلەت.

2- ۋەزىر شىۋازى كىفتوگۆى راستەۋخۇ بۆ پىدانى مۆلەتەكان ھەلدەبىزىرى ئەگەر بەرژەۋەندى گىشتى ئەۋە بخۋازى.

دوۋەم:

1- له داوايه كه دا ناوچه ي گريبه ست و، كار ه پيشنيار كراوه كان و پيوانه كانى كه پشتى پيډه به سترىت له پيشكه شكر دنى داواكارى به كان ديارى ده كرىت، هه روه ها ره سمه كانى كه له گه ل داواى به كه ده درى ديارى ده كرىت و ريگا و ريكه وتى پيشكه شكر دنى داوايه كه روون ده كرىته وه.

2- وه زاره ت پا به ندني به به پيدانى مؤله ت بوئه و كه سانه ي كه داواكارى ان پيشكه شكر دو وه، ئه گه ر ده قى داواى به كه پيچه وانه ي ئه وه نه بى.

سيه م: ده بى داوا كرى دنى مؤله ت به م مه رجانه ي خواره وه پا به ند بى .:

1- دا بين كرى دنى ساغ و سه لامه تى وته ندرو ستى گشتى و روخ سار كرى دنى بارود و خيكي گونجا و بوئه و كه سانه ي له پرؤسه كانى نه وت كار ده كه ن وه هه روه ها بو هه موو ئه وانه ي په يوه ندييان پييه وه هه يه.

2- پاراستنى ژينگه و خو پاراستن له پيسبوون و كه مكر دنه وه و چاره سه ر كرى دنى و خو پاراستن له هه ر زيانى كى ژينگه كه له ئه نجامى پرؤسه كانى نه وت ه وه ديته ئاراهه .

3- ها ولا تيانى هه ري م و ناوچه كانى ديكه ي عىراق به رترين بو پراهي نان و دامه زان دن له پرؤسه كانى نه وتى دا.

4- ها ولا تيانى هه ري م و ناوچه كانى ديكه ي عىراق به رترين بو فه راهه مكر دنى كالا و خزمه تگوزارى به كان.

چواره م: وه زاره ت هيج مؤله تيكي تاي به تى به ناوچه يه ك نادات، ته نيا دواى له به رچا و كرى نى هه موو داواكارى به كانى پيشكه شكر اون و كه به ده نگه وه هاتوون وبه داوايه كه وه پا به ندبوون.

به شى نويه م

(ما فه كان و پا به ندي به كانى كه سى ري پي دراو)

مادده ي بيست و هه وت:

يه كه م: نه وت به پيى ئه مانه ي خواره وه به ره مه مده هي نرى :-

1- گرتنه بهری باشتین شیواز بو مسوگه کردنی بهرترین رادهی بهرهمهینانی نهوت لهیهک پیکهاتهو یان بهیکهوه له چهند پیکهاتهیهک.

2- پیویسته بهپیی باشتین شیوازهکانی له پیشهسازیهکانی نهوتدا بییت و پهیره وکردنی پرهنسیپهکانی ئابووری پشت پیی بهستراو وهکو له ماددهی سی وحهوتهمی ئەم یاسایه دا هاتوو.

3- زیده پوویی له بهکارهینانی نهوت و ووزه له حهشارگهیه کهوه قهدهغه بکری. دووهم: کهسانی ریپیدراو پابهندن بههلهسهنگاندنی بهردهوامی ستراتیییهتی بهرهمهینانی نهوت و، پهیره وکردنی چارهسه کردنی تهکنیکی ههنگاوهکانی پیویست له پیناو هینانه دی ئەو ئامانجانە ی له پرگه ی یه کهمی ئەم ماددهیه دا هاتوو.

#### ماددهی بیست و ههشت:

یه کهم: بوونی مؤله تهکانی نهوتی بهرکار له ناوچه که ی گریبهست دا فهراهه مکردنی مؤله تی دیکه قهدهغه ناکات بو دوزینه و وگه ران به دوای سامانی سروشتی دیکه ی جگه له نهوت به مهرجیک ئەو چالاکیا نه کو سپ نه خاته بهردهم کاری دروستی پرۆسهکانی نهوت و بایه خپیدانی.

دووهم: ئەگه ر ماف و پابه ندیهکانی هه لگری مؤله تهکانی له پرگه ی یه کهمی ئەم ماددهیه دا هاتوو ناکوک بوو، ئەنجوومه نی هه ری می بو ی هه یه لایه نی باشت پینشبخات له ژیر پووشنای مه رچی دیاریکراو به پیی ریئماییهکانی لییه وه دهرده چن دهستنیشان بکری به بی ئەوه ی قه ره بوکانی لایه نه که ی دیکه وه فه راموش بکات که له ئەنجامی ئەوه وه سه ری هه لده دات .

#### ماددهی بیست و نۆ:

یه کهم:

1- کهسی ریپیدراوی هه لگری مؤله ت مافی به کارهینانی ئەمانه ی خواره وه ی

نیه:-

أ- هه ر مولکیکی گشتی به بی ره زامه ندی لایه نهکانی په یوه ندیدار.

ب- هەر مولکيکی تايبەت بە حکومەتی هەريم بەبئى رەزامەندی لایەنەکانى پەيوەندىدار.

ج- هەر مولکيکی تايبەت بەبئى قەرەبووکردنەو هەيەکی باش بۆ خاوەنەکەى.

2- مولکدار دەتوانى مۆلكە جیگیرەکانى لەناوچەى مۆلەت پيیداو بەکار بەيئى بەمەرجيک تیکەلاوى لەگەل پروسەکانى نەوتى روو نەدات.

3- مۆلەت چۆنیهتی بەکارهێنانى دامەزراوەکانى گشتى وسەرچاوە سروشتییهکان ديار دەکات، لەوانەش دار و چەولم و بەرد و ئاو.

4 - مۆلەت کەسى رپيیداو لە پابەندیەکانى لەبەرامبەر پەيرەو و یاساكانى بەرکار لە هەريمدا نابورئ، تەنيا دواى وەرگرتنى رەزامەندیەکانى لایەنەکانى پەيوەندىدار سەبارەت بەو هە.

دووهم:

1- دەبئى کەسى رپيیداو قەرەبووى دادپەرورانەو هۆشمەندانە لەکاتى پروسەکانى نەوت دا بکاتەو، ئەگەر:

أ- هەلس وکەوتى خراپى لەگەل مۆلكەکانى خەلکى دیکە کردو بوو هۆى زيان پيگەياندى.

ب- دەستدریژکردنى بەئەنقەست بۆ سەرچالاکيیه رپيیداوکان.

2- ئەگەر بەهاى قازانجەکانى لە مۆلەتەکەدا بەدەست هاتوون زیادى کرد، لەئەنجامى ئەنجامدانى دەستدریژى کە لە برگەى دووهمى (1)ى ئەم ماددەیدا هاتوو، ئەو قەرەبوویەى کە پيوسته لەلایەن کەسى رپيیداو هەو بەدرئ، نابئى لەبرى زيانەکە کە مەتر بيئت.

سپیهەم: قەرەبووى دادپەرورانەو شياو بەپئى ئەم ماددەیه لەلایەن وەزارەتەو دەخەملیندرئ، دواى بينينى هەموو نارەزايیەکانى لەلایەن هەموو لایەنەکانى پەيوەندىدارەو پيشکەشکراون، کەسى رپيیداو مافى ئەو هەيه داواى ناوبژيوان بکات بەپئى بەندەکانى ناوبژيوانى، هەروەها ئەو کەسەى زيانى پيیدەگات مافى ئەو هەيه پەنا بۆ دادگای تايبەتمەند ببات لە هەريم دا بۆ نارەزايى دەربرين لەسەر بریارەکانى قەرەبووکردن.

### ماددهى سىيەم:

لە دەقى مۆلەتەكەدا ھاتووہ كە وەزىر رەزنامەندى پىدان لە ئەستوبكرىت كە بدات  
يان لە وانەى خواروہە ئاگادار بكرىتەوہ:

يەكەم: رىككەوتننامەكانى بەكارخستنى ھاوبەشى و ھەناردنە دەرەوہو  
رىككەوتنەكانى دىكەى تايبەت بەپرۆسەكانى نەوت جگەلە ھەر گۆرانكارىيەكى ئەم  
رىككەوتننامانە.

دووہم: ھەر گۆرانكارىيەكى بۆ كونترول كردنى كەسى رىپىدارو .

سىيەم: ھەر رىپىدانىك چ گواستەوہ يان گۆرپىنەوہ، رەوانەكردن، نوپكردنەوہو  
لەيەكدان و بارمتەو ھەر رەفتارىكى ياساى دىكەى تايبەت بە مۆلەتەكە.

### ماددهى سى ويەك:

ئەگەر لە مۆلەتەكەدا لە كەسىك زياتر ھەبوو جگە لەكەسى رىپىدارو پابەندى و  
بەپرسىارىيەتيەكانى ھەموويان ھاوبەپرسيارىيەتيە و ھاوشانە لەچارچىوہى  
مۆلەتەكەدا چ بەشيوہيەكى ھاوبەش يان تاك بىت.

### ماددهى سى ودوو:

يەكەم: ھەرىم مافى ئەوہى ھەيە خاوەندارىيەتى ھەموو بەيانات و زانىارىيەكان  
بكات، چ سەرەتايى و تىكەلاو، چارەسەر لىكدانەوہيە يان شروقهكردنى تايبەت  
بەنەوت و پرۆسەكانى نەوت لە ھەرىم دا.

دووہم: لەگەل سەرىپىچى نەكردن لە بركەى يەكەم لەم ماددەيەدا كەسانى  
رىپىداروہكان دەتوانن رووپەرىك لە بەيانات و زانىارىيەكانى لە ميانەى  
مۆلەتەكەدا بەدەست ھاتووہ، بەكارى بىنيت بە مەبەستى مۆلەتەكە و بەشيك يان  
ھەمووى وەكو لە مۆلەتەكەدا ھاتووہ بەبى ئەوہى مافى بەخاوەنبوونى ئەو  
بەياناتانەى ھەبىت لە كاتى ھەلۆشانەوہى مۆلەتەكەدا.

سىيەم:

رەوانە كۆردنى بەيانات و زانىيارىيەكانى بۇ دەرەوۋە كە لە ماۋەي پىرۇسەكانى نەوت بەدەستەتوون، بەشىۋەيەكى ئازاد لەلەيەن كەسانى پىپىدراۋەوۋە دۋاى رەزەمەندى ۋەزىر، بەمەرجىك لەكاتى داۋاكۆردندا دانەيەكى ئەسلى لە ھەموو بەيانات و زانىيارىيە ئەلىكترۇنىيەكان بە ۋەزىر بەدى يان حالەتى كاكەيى يان بەردەلانى ۋە شلەمەنى فېزىكىيەكان يان بەبەشىكىيان كە بەكاردەھىنرى ۋە لە ھەرىم دا بەيلىدريتەوۋە.

#### ماددەى سى و سىيى:

پشكىنەرى كشتى لە ۋەزارەت چاۋدىرىكۆردنى كەسى پىپىدراۋ دەگىتە ئەستۆ، كەسى پىپىدراۋىش دەبى ھەموو تۆمارەكانى لەلەيەتى پىشكەشى بكات بۇ مەبەستى ۋەردىنكىردن ئەگەر پىۋىستى كۆرد.

#### ماددەى سى وچۋار:

يەكەم:

1. ۋەزىر بۇي ھەيە مۇلەتەكە ھەلۋەشىننىتەوۋە بەپىي مەرجەكانى تىيدا ھاتوۋە ۋە ئاگادارى ئەنجوومەنى ھەرىمى بكاتەوۋە .

2. ھەلۋەشاندىنەوۋەي مۇلەت مافەكان ۋە پابەندىيەكانى لە مۇلەتەكەدا ھاتوۋە ناگۆرىت كە تايبەتە بە قوناغى دۋاى تەۋاۋبوونى ماۋەي مۇلەتەكە.

دوۋەم: ئەگەر مۇلەتە دىارىكراۋەكە بەپىر كەسىكى پىپىدراۋ ۋە رابىت ۋە بارودۇخىك يان سەر لىشىۋىۋىنىك دروست بوو، بۇي ھەيە ۋەزارەت ھانبدات بۇ ھەلۋەشاندىنەوۋەي مۇلەتەكە، بۇ ۋەزىر ھەيە مۇلەتەكە ھەلۋەشىننىتەوۋە يان مۇلەتى ئەو كەسانەي ھەلەيان كۆردوۋە يان كاريكىيان كۆردبى بوۋىتە ھۇي دروست بوونى ئەو بارودۇخە ھەلۋەشىننىتەوۋە بە مەرجى كەسە پىپىدراۋەكانى دىكەش بەو مەسەلەيە ئاگادارىكۆرتەوۋە.

سىيەم: كاتى ۋەزىر بىرىارى ھەلۋەشاندىنەوۋەي مۇلەتەكە دەدات بەپىي بىرگەي دوۋەم ئەم ماددەيە، ھەرخۇي بەرژەۋەندى ئەو كەسە پىپىدراۋانەي كە

مۆلّه ته كه يان هه لوه شاوه ته وه ده گريته ئه ستۆ كه بۆ هيئانه دي سووده بالاكاني  
گه لي كوردستان به كار ديت.

#### ماددهي سي وپيئنج:

يه كه م: ده بي كه سي رپييدر او زه مان و پشتگيري و به رگري له حكومه تي هه ريم  
بكات له هه موو ئه و داوا يانه ي له لايه نه كاني دي كه وه به رزده كريته وه كه  
به شيويه كي راسته و خو و ناراسته و خو له ئه نجامي پرۆسه كاني نه وتيه وه  
په ي داده بي.

دووهم: كه سي رپييدر او پيوسته ئينشورهنسي (insurance) پيوستي هه بي بۆ  
داپوشيني نه گه ري به رپرسياريه تيه كان به پي ي پرگه ي يه كه م له م مادده يه داو  
به پي ي ئه و پره پارانه ي كه وه زاره ت ناوه ناوه جه ختي له سه ر ده كات.

#### ماددهي سي وشه ش:

يه كه م: كه سي رپييدر او هه موو ئه و شتانه ي له پرۆسه كاني نه وت له ناوچه ي  
گريبه سته كه لابات و پاك يان بكات وه له و حاله تانه ي خواره وه:

1- كاتي كوتايي هاتني ماوه ي مؤلّه ته كه يان هه لوه شاندي.

2- كاتي پيوستي به ئه نجامداني پرۆسه كاني نه وت ناميني.

دووهم: له گه ل سه رپيچي نه كردن به هيچ به رپرسياريه تيكي سزايي پيوسته  
له سه ر ئه و كه سه ي كه له پرۆسه كاني نه وت به بي مؤلّه ت به شداريده كات:-

1- هه ريم قه ره بوو بكات وه و به نرخيكي يه كسان به نرخي بازا ري نه وت له و پره  
ده رهيئرا وه و به ره مه يئرا وه يان هه ناردر او ه، له گه ل بژاردني سووده كاني  
دوا كه وتن، به مه رجيك نابي له ريزه ي ياسايي ئه و سوودانه ره ت بي كه وه زير  
برياري له سه ر ده دات.

2- ده بي غه رامه كاني هه موو دامه زرا و مه كينه و ئاميره كاني له پرۆسه كاني نه وت  
به كار هاتوون يان غه رامه ي لابرديان بدات يان تيچووي لابرديان بدات.

3- پاك كردنه وه ي ئه و پيسييه ي له ئه نجامي پرۆسه كاني نه وت په يدا بوون يان  
بژاردني خه رجي ئه و پاك كردنه وه بۆ هه ريم.

سییەم: بەرپرسیاریەتیەکانی لە پرگەیی دووهم لەم ماددەیدا هاتوووە ئەو  
کەسانەیی بەشداری دەکەن لە پرۆسەکانی نەوت بەشیوویەکی تاک یان کۆمەڵ  
دەیانگریتەو.

### بەشی دەییەم

(گریبەستی بەشداریکردنی بەرھەمھێنان)

### مەرجهکانی گریبەستی

ماددەیی سی و حەوت:

یەكەم: مەرجهی گریبەستی بەشداریکردنی بەرھەمھێنان ئەمانەن:

1- ماوہی دۆزینەوہی (5) پینچ سالە بۆ دووماوہ دا بەشدەبیٹ یەكەم  
(3) سی سالە و دووہم (2) دووسالە، و دەكری بۆ (7) حەوت سال درێژكریتەوہ  
بەرا دەیی كۆتایی.

2- تەنازولکردن (relinquishment) لە (25%) بیست و پینچ لە سەدا لە ناوچەیی  
گریبەستی ئەسلی دواي ماوہی دۆزینەوہ و (25%) بیست و پینچ لە سەداي دیکە  
لە ناوچەکانی دیکە دواي ھەر ماوہیکی درێژکردنەوہ. ئەگەر ریزەیی سەداي لەو  
تەنازولکردنە بەشیک بکریتەوہ لە ھەر ناوچەییەکی دۆزراوہ (discovery  
area) ئەم ریزانە کەمدەكریتەوہ تاوہكو ئەو ناوچەییە نەگریتەوہ. دەكری  
لەكۆتایی ھەر سالیكدا لە ماوہی گریبەستیەكە بە ئارەزووی خوئی تەنازولبكری.

3- پابەندبوون بەكارەکانی دۆزینەوہ دەكری گفتوگۆی لەسەربكری،  
بەشیوویەکی ئاسایی كپین و لیكدانەوہی ھەموو بەیاناتەکانی ھەییە لە خو  
دەگرئ لەوانەش بەیاناتەکانی بوومەلەرزەیی لەبەردەستدا ھەییە و مەسحی  
بوومەلەرزەیی لە ماوہی یەكەمی دۆزینەوہ لەگەل ھەلكەندنی بیری دۆزینەوہ  
لە ماوہی دووہمی دۆزینەوہ و ھەلكەندنی بیر لە ھەر سالیك لە سالەکانی  
درێژکردنەوہدا.

4- پاش بەكۆتاهاتنی ماوہی دۆزینەوہ، ماوہی پەرەپیدان دەستی پئی دەكات  
ماوہكەیی (20) بیست سالە و ئەگەر بەلیندەر ماوہییەکی دیکەیی ویست بەھەمان  
مەرجهکان و پیاوانەکانی لە گریبەستیەكەدا جیگرە، درێژدەكریتەوہ بۆ ماوہی (5)

پینچ سالی دیکه وه له گه‌ل بوونی توانا بو گفتوگوکردن بو دريژکردنه وهی بو ماوه یه کی دیکه ی تر.

5- ریژهی مولکانه (Royalty) له (10٪) ده له سه‌دا که متر نابیی، و به‌پیی مادده‌ی چلویه که می ئەم یاسایه ده‌دریئت.

6- خه‌رجیه‌کانی گه‌راوه له به‌ره‌مه‌یه‌ئاندا داده‌شکی، دوا‌ی داشکانی مولکانه (ریع) و به‌راوه‌ی زوری ریژهی (45٪) چل و پینچ له سه‌دا بو نه‌وتی خا و تیپه‌ر نابیی و ریژه‌یه‌که له سه‌دا شه‌ست (60٪) له‌گازی سروشتی تیپه‌رناکات.

7- به‌شداریکردن له‌به‌ره‌مه‌یه‌ئاندا، له‌و به‌ره‌مه‌ی که ماوه‌ته ده‌کریئت دوا‌ی داشکاندن ریژهی مولکانه و خه‌رجیه‌کانی گه‌راوه که ریگی پیدراوه به‌پیی ئەو هاوکی‌شه‌یه‌ی داها‌ته‌کو‌بو‌وه‌کان و خه‌رجیه‌کو‌بو‌وه‌کانی نه‌وت له‌به‌رچا و ده‌گری به‌جو‌ریک ده‌بی قازانجی گونجاوی به‌لینده‌ر له‌خوی بگری.

8- دانی کریی سالانه بو بانی زه‌ویه‌کان له‌ماوه‌ی قوناغه‌کانی دوزینه‌وه و په ره‌پیداندا.

9- به‌شداریکردنی حکومه‌تی هه‌ریم به‌شی‌وه‌یه‌کی راسته‌وخۆ له دوزینه‌وه و په‌ره‌پیدان و به‌ره‌مه‌یه‌ئان به‌پیی مه‌رجه‌کانی له‌گریبه‌سته‌که‌دا هاتوه.

10- پابه‌ندبوون به‌دانی ئەو بره‌ پارانه‌ی له‌سه‌ری ریکه‌وتن بو حکومه‌تی هه‌ریم بو پالپشتی کردنی ژینگه‌ی هه‌ریم به‌کاربه‌یئیی به‌قه‌تیسماوی.

11- مه‌رجه‌کانی مسوگه‌ر کردنی ساغ و سه‌لامه‌تی و ته‌ندروستی و خوش‌گوزهرانی و پاراستنی ژینگه، راهیئان و ئاماده‌کردنی کالو خزمه‌تگوزاریه‌کان به‌پیی پیوانه‌کانی نیوده‌وله‌تی به‌جو‌ریک ده‌بی له‌گه‌ل مه‌رجه‌کانی له‌مادده‌ی بیست و شه‌شه‌می ئەم یاسایه‌دا هاتوه بگونجیئت.

دووهم: ئەگه‌ر وه‌زیر وایدانا که گریبه‌سته‌تی نه‌وت مه‌ترسییه‌ بازرگانه‌یه‌کان گه‌وره‌یه یان پیویستی به‌پشتیوانی پاره‌ی زوره له‌سه‌ره‌تای وه‌به‌ره‌یه‌ئاندا، وه‌زیر بو‌ی هه‌یه له‌ دوا‌ی ره‌زامه‌ندی ئەنجومه‌نی هه‌ریمی ریژهی مولکانه‌ی جیگیر له‌ برکه‌ی یه‌که‌می (7) له‌م مادده‌یه‌دا که‌مبکاته‌وه، و بری خه‌رجی گه‌راوه و جیگیر له‌ برکه‌ی یه‌که‌می (6) له‌م مادده‌یه‌دا به‌پیی مه‌ترسییه‌کان زیاد بکات.

سییهم: ئەگەر وەزیر وایدانا که گریبەستی نەوت مەترسییە بازگانیهکان که مە،  
وەزیر بۆی هەیه لە دواى وەرگرتنى رەزامەندى ئەنجومەنى هەریمی ریژەى  
مولکانە بۆ بەرزترین ئاست زیادبکات وەکو لە برگەى یەکه می (7) ی ئەم

ماددەیه دا هاتوو، وریژەى خەرجیهکانى گەراو بەکەمترین ئاست کەمبکاتەو  
وەکو لە برگەى یەکه می (6) ی ئەم ماددەیه دا هاتوو.

چوارەم: مەرجەکانى گریبەست باشتى شىوازەکانى پیشەسازە نەوتیهکان  
لەخۆى دەگرى، بەکارهینانى شىوازەکان دەگریتهو و وەرگرتنى ریکارهکانى  
پەپره و کراو لە پیشەسازە نەوتیهکانى جیهانى لەخۆ دەگرى، لەلایەن  
بەکارهینەرانى بەتوانا بەپىى مەرج و بارودۆخەکانى هاوشیوه بۆ پیاوێ کردنى  
تایبەتى بە پرۆسەکانى نەوت که ئامانجى دابینکردنى: -

1- پاراستنى سامانە نەوتیهکان که بەکارهینانى هۆیهکانى پىویست بۆ  
زیادکردنى بەرھەمهینانى هیدروکاربونات بەشیوهیهکى تەکنیکى و ئابوورى باش  
لەخۆ دەگرىت لەگەل کۆتروۆلکردنى لەیهک بەستراو لەنزمبوونى یەدەگیهکان و  
کەمکردنەوى لیچوونى سەر رووى زهوى.

2- سەلامەتى لەکارکردن که پىویست بەبەکارهینانى رىگاگان و وەرگرتنى  
ریکارهکانى سەلامەتى پیشەى بەهیزدەکات و پروداوێکان کەمدەکاتەو.

3- پاراستنى ژینگە که پىویست بەوێ دەکات رىگاگان و ئەو هەلسوکەوتانە  
بەکاربهینن که کارلیکردن لە پرۆسەکانى نەوت لەسەر ژینگە کەمدەکاتەو.

#### ماددەى سى و هەشت:

یەکه م: لەگریبەستى نەوت دا مەرجەکانى پەپره و کراو دیاریدەکرىت که پەيوهسته  
بەگازى سروشتى بەیاوهر و گازى سروستى بى یاوهر، بەجۆرێک پەرسەندنى  
گازى سروشتى لەهەرىم دا ئاساندهکات.

دووهم: ئەو مەرجانە هەندى خالى تىدايه، زۆرتى سوودى لە برهکانى زیادە  
لەگازى سروشتى بەرھەمهیندراو مسۆگەر دەکات، وە چەند خالى دیکەش لە

سووتانی گازی سروشتی که مده کاته وهو به پیی پیوانه کانی نیوده ولته تی پهیره وکراو له و پیشه سازیه دا.

سییه م: به پیی گریبه سستی نهوت وه زیر ریگای هه لسه نگانندی گازی سروشتی دیاریده کات به پیی ریئماییه کانی تایبه تی به جوریک ده بی به مه رجی به پیی پیوانه کانی نیوده ولته تی پهیره وکراو له و پیشه سازیه دا بی، و ئاستیکی به رزی داهاته کان بو گهل له هه ریم و عیراقدا مسوگه رده کات.

#### ماددهی سی ونو:

وهزارهت بو هی هیه گریبه سستی خزمه تگوزارییه کان و به ریوه بردنی کیلگه کان و دامه زانندن و دابین کردن و بنیاتنان و راویژکاری و هه رگریبه سستیکی دیکه ی بو به ریوه بردنی سامانه نهوتییه کان له هه ریم دا نه نجام بدات به شیوه یه کی کاریگه ر، نه و گریبه ستانه خاله کانی هاندان له خو ی ده گری بو هاندانی به لیئنده ر بو نه نجامدانی کارو ته و او کردنی به ماوه یه کی که م و به دیهینانی نه و ئامانجانیه ی که به هایه کی به رزی هیه.

#### سیسته می باج

#### ماددهی چله م:

یه که م: به لیئنده ر و که سی ریپیئدراو و هه رکه سیک په یوه نندی به پرۆسه کانی نهوت هه بی پیویسته دانی باجی داسه پاو له لایه ن حکومتی هه ریمه وه بخه نه نه ستویان له وانه ش:

- 1- باجی پرووی زهوی.
- 2- باجی دهرامهت.
- 3- باجی دهرامهتی کو مپانیاکان.
- 4- ره سمی گومرگ و هه ربا جیکی دیکه ی هاوشیوه.
- 5- باجی قازانجه کانی له نا کاو یان باجی زیده قازانجه کان.

6- هەر باجیکی دیکه وەردگیریت یان دەدریت وەك پەسمەکان بەپێی  
گریبەستی نەوت.

دووهم: دەکرێ بەیاسا لە گریبەستی نەوت دا لەباجدانی بەلێندەر خۆشبن.  
سییەم: باجە داسەپاوەکان لەلایەن حکومەتی هەریم، تەنیا ئەو باجانەن کە بەسەر  
پروۆسەکانی نەوت پیاده دەکرێ.

### مەرجهکانی دیکه

#### ماددەى چل و یهك:

یهكەم: هەژمار کردنی پرە نەوتی تاییبەتی بەمولکانە بەپیادهکردنی رێژەى سەدى  
کە لە گریبەستەکەدا ئاماژەى پیکراوە جیبەجی دەکریت .  
دووهم: وەزارەت بۆى هەیه لە دواى وەرگرتنى رەزامەندى ئەنجوومەنى هەریمی  
مولکانەى عەینى یان بەکاش وەرگرى، پێویستە مانگانە یان وەرزى بەپێى  
مەرجهکانى گریبەست بدرى.

سییەم: وەرگرتنى پرە پارەکانى لە مولکانە پەیدادەبێ بەپێى نرخەکانى بازاری  
جیهانى نەوت دەبێ، لەحاله‌تى نەفروشتنى بۆ لایەنیکی سییەمی بێ لایەنەوه.

#### ماددەى چل و دوو:

: دەبى بەلێندەر فروشتن و گلدانەوهى هەر پرە نەوتیکی خاوەنجام بەت کە وەزیر  
پێیوايه ئەو برانە پێویستە بۆجی بەجی کردنی پێداویستییهکانى ناوخویى، وە  
نرخى فروشتنى نەوتى خاوەن پێی گریبەستەى بەرکار دیاری دەکریت یان  
هاوشیوهى نرخى بازار ئەگەر گریبەستەکە ئەوهى لە خۆ نەگرتبیت.

#### ماددەى چل و سى:

نابیت وەزیر نوێنەراییه‌تى هەریم بکات لەپشت بەستن بە پاراستەى حکومەت لە  
گریبەستە نەوتییه‌کان ئەوهى پەيوەستە بە ریکاره یاسایه‌کان و جیبەجی کردنی  
حوکمەکانى بریارلیدراو.

## بەشى يازدەم

( ھاوبەشىکردنى ناوخۇ )

### ماددەى چل و چوار:

يەكەم: كەسى رېپېدراو پابەند دەبىت بەپېشخستن بۇ:

1- كۆمپانیاكانى ناوخۇو بەتوانا لە ھەرېم و ناوچەكانى دىكەى عىراق بەپىى

ئەمانەى خوارەو:

أ- كۆمپانیاكەى راستەقىنە بىت پەيوەندى نەبىت بە كەسىك كە خزمەتى گشتى لەئەستۇ بىت بەشىوہەكەى راستەوخۇ يان ناراستەوخۇ.

ب- پىويستە توانا و لىھاتووى پىويستى ھەبىت بۇ بەھىزکردنى پرۆسەكانى نەوت كە كەسى رېپېدراو جىبەجىى دەكات.

ج- رەزامەندى وەزىر بەدەست بىنى بەپىى رېنمايىھەكانى لىيەوہ دەركراون.

2- دامەزاندنى كەسەكانى ھەرېم و ناوچەكانى دىكەى عىراق، كە پىويستە ئەو كەسانە ئامادەكرابن و توانا و شارەزايى پىويستيان ھەبى بۇ جىبەجىى کردنى كارەكە.

3- بۇ كرىنى بەرھەمەكانى ناوخۇو فەراھەمکردنى خزمەتگوزارىھەكان لەھەرېم و ناوچەكانى دىكەى عىراق لە حالەتى ركا بەرىکردنى لەگەل ھى دىكەدا لەرووى نرخ و چۇنايەتى توانايى فەراھەمکردنى.

دووہم: وەزىر كەسى رېپېدراو كە ھاوبەشى ھەيە لە كۆمپانیاكانى ناوخۇ پىيش خەلكى دىكە دەخات.

### ماددەى چل و پىنج:

يەكەم: كەسى رېپېدراو پىويستە پرۆگرامەكامى رۈون و ئاشكرا بۇ پراھىنانى كادىرەكانى ناوخۇو كە سەر بەخۇيانەوہ ئامادەبكات كە دەتوانرى لە ھەرېم و ناوچەكانى دىكەى عىراق يان لەدەرەوہ جىبەجىى بكرى، لەوانەش بىعساتى خویندىنى بالاً لە خۇى بكرى و پشتگىرى داراييان لى بكات.

دووہم: مؤلەت ئەوہ لەخۇ دەگرى كە كەسى رېپېدراو پابەندبىت بەگەياندىنى زانىارىيەكان بۇ ھەرېم بەجۇرىك ئاسانكارىيەكانى پىويست بۇكارى تەكنىكى

لهههریم دا فهراهم بکات لهوانهش لیكدانهوهی بهیانهکانی لهپروسهکانی نهوت  
دا بهدهست هاتون.

**ماددهی چلوشهش:**

کەسی پښپښدراو نوسینگهیهکی لهههریم دا دهمهزینیت .

**بهشی دوانزه**

**یهکگرتن (Unicisation)**

**یهکگرتنی هشارگهکانی ناوههریم**

**ماددهی چلوحوت:**

یهکه: وهزیر له دواي وهرگرتنی رهمهندی نهجوومهنی ههریمی کاری  
یهکگرتنی هشارگهک نهگه به تهواوی لهههریم دا بییت له نهستو دهگری ،  
بهپیئی پیوانهکانی نیودهولهتی پهیرهوکراو له پیشهسازیهکانی نهوتدا.

دووم: هشارگه یهکدهخریت نهگه بهشیکیان له ناوچهی گریبهست دابی و  
بهشیکی له ناوچهی گریبهستیکی دیکه دا بی بهپیئی نهوانهی خوارهوه:

1- وهزیر ناگاداریهکی نووسراو ناراستهی بهلیندهرهکان دهکات بو مؤرکردنی  
پیکهوتننامهی یهکگرتنی هاوبهش لهنیوانیاندا بو مسوگهکردنی بهرهمهینانی  
نهوت له هشارگهکه دا بهشیوهیهکی باش و کاریگه.

2- نهگه مؤرکردنی پیکهوتننامه هاوبهشهکه لهماویهکی کاتی شیاودا  
لهوهرگرتنی ناگادارکردنهوه نووسراوهکه دا جیبهجی نهگری ههروهکوو لهپرگه  
دووم (1) سهروهه دا هاتووه وهزیر بریاری یهکگرتنی هشارگهکه دهات.

3- لهکاتی رهمهندی نهواندنی بهبهلیندهرهکان بوبریاری وهزیر بویان ههیه  
پهنا بوئاو بزئوان ببهن بهپیئی خالهکانی لهمادهی پهنجای نه یاسایه دا  
هاتووه.

سببەم: يەگرتنەوہى حەشارگەكە ئەنجام دەدرت ئەگەر بەشېكى لەناوچەى گرىبەست دابىت وە بەشېكى لە ناوچەك بىت نەكەوئتە ناو ھىچ گرىبەستىكى نەوتى دىكەوہ بەپىئى ئەوانەى خوارەوہ:

1- وەزىر ئاگادار كەردنەوہىيەكى نووسراو ئاراستەى بەلئىندەر دەكات بۆ ئەنجامدانى رېككەوتننامەى يەگرتنى ھاوبەشدا لەگەلئىدا بۆ مسوگەر كەردنى بەرھەمەينانى نەوت لەحەشارگەكەوہ بەشېوہىيەكى باش و كارىگەر.

2- ئەگەر لەمىانەى كاتىكى شىاودا رېككەوتنىك ئەنجام نەدرا و دواى دەر كەردنى ئاگادار كەردنەوہى نووسراوئىش وەكو لە پرگەى دووہم (1)ى سەرەوہدا ھاتوہ، وەزىر بىرىارى يەگرتنى حەشارگەكە دەداو بەلئىندەرىش بۆى ھەيە لەكاتى رازىنەبوونى بەبىرىارى وەزىر پەنا بۆ ناوبىژىوان يان رېكارەكانى لەگرىبەستى نەوتىدا ھاتوہ، ببات.

چوارەم: لەرېككەوتننامەى يەگرتندا بىرى ئەو نەوتەى لەناوچەيەى كە رېككەوتننامەكە دەگرىتتەوہ ديارىدەكرىن و ھەر وەھا سەركارى بەرپىرسى لەبەرھەمەينانى نەوتدا لەناوچەى رېككەوتننامەكەدا دەستنىشان دەكرى.

پىنجەم: وەزىر بىرىارى پەرەپىدان و بەرھەمەينانى نەوت لە حەشارگەكەوہ دەدات دواى بىرىاردانى رېككەوتنى يەگرتن و رەزامەندى لەسەردانى.

شەشەم: رەزامەندى وەزىر پىشتر وەردەگرى بەر لە ھەر گۆرانكارىەك لە رېككەوتننامەى يەگرتندا بكرىت.

### يەگرتنى حەشارگەكان لەمىانەى سنوورى ھەرىم و ناو عىراقدا

#### ماددەى چل و ھەشت:

يەكەم: وەزىر لە دواى وەرگرتنى رەزامەندى ئەنجوومەنى ھەرىمى يەگرتنى حەشارگەكان دەگرىتتە ئەستۆ ئەگەر لە سنوورى ھەرىم پەرىيەوہ بۆ ناوچەكانى دىكەى عىراق بەرېكەوتن لەگەل حكوومەتى فېدېرالى دا، يان لەگەل لايەنەكانى پەيوەندىدارى دىكەوہ بەمەرجىك سوودى زۆر بۆ گەلى ھەرىم بەتايبەتى و عىراق

بەگشتى بە دەستدېنى، بە بەكارهينانى تەكنىكى پېرەنسىپەكانى بازارى  
پېشكەوتو تر وھاندانى و بەرھىنان بە پىي ماددەى 112 لە دەستورى  
فېدېرالى دا.

دووم: رېككەوتننامە دەستنيشاني بەرپوھبردى حەشارگەكە دەدات كە لەلايەن  
دەستەيەكى ھاوبەش نوينەرى حكومەتى ھەرېم و حكومەتى فېدېرالى يان لەيەنى  
دېكەى پەيوەندىدار لەخۆى دەگرى.

سېيەم: لەكاتى نەگەيشتن بەرپكەوتنى ئامازەبوكر او لەپرگەى سەرھو و ھزىر  
لەگەل نوينەرى حكومەتى فېدېرالى يان لەيەنەكانى دېكەى پەيوەندىدار، بابەتەكە  
بو شارەزايان پەوانەدەكات كە لەلايەن ھەموو لەيەنەكانى پەيوەندىدارو و  
ھەلدەبژىردى وە لەكاتى نەگەيشتن بەرپكەوتن بە پىي دەستورى فېدېرالى  
مامەلەى لەگەل دەكرىت.

### يەكگرتنى حەشارگەكان لەمیانەى سنورى نۆدەولەتەو

ماددەى چل و نو:

حكومەتى ھەرېم بە ھەماھەنگى لەگەل حكومەتى فېدېرالى بە پىي حوكمەكانى  
دەستورى فېدېرالى يەكگرتنەو ھى حەشارگەكان دەگرىتە ئەستۆئەگەر  
لەسنورى ھەرېم پەريەو و بو ناوچەيكى ناو سنورى يەككە لە ولاتە  
دراوسىيەكان بەرپكەوتن لەگەل دەولەتى دراوسىيى پەيوەندىدارو دەبى  
سوودى تەواوو دادپەرورانە بو ھەردوو لاو بە دەست يىندرى بو پەره پيدانى  
نەوت و پەسند كردنى لەلايەن پەرمانى كوردستانەو.

بەشى سېزدەم  
( چارەسەركردنى ناكۆكيبهكان )

ماددەى پەنجا :

بەكەم :

وہزیر بۆى ھەيە کار بکات بۆچارەسەركردنى ئەو ناكۆكيبهكان كە دروست دەبن  
لە نىوان ئەو كەسانەى كە لە پړوسەكانى نەوت كار دەكەن و بریاری لەسەر  
بدات ، چ جاي ئەو ناكۆكيبهكانەى كە :

1. لەنىوان كەسەكان خۆيان بن، ئەگەر رېككەوتننامەكانى لە نىوانیاندا ئەنجام  
درابوو، دەقى چۆنیەتى چارەسەركردنى ناكۆكيبهكانى تیدا نەھاتبى.
2. يان ئەوہى پەيوەستە بەلایەنەكانى دیکە كە بەشدار نین (جگەلە حكومەتى  
ھەریم).

دووہم :

1- ئەگەر كیشەى پەيوەندیدار بەلیكدانەوہو پیاوہكردنى مەرجهكانى مؤلەت  
يان ھەردووکیان لەنىوان كەسى رېپیدارو وەزیر پوویدا، لایەنەكان ھەولدەدەن  
كیشەكە لەرېگەى گفتوگۆوہ چارسەربكەن.

2- ئەگەر كیشەكە بەھۆى گفتوگۆوہ چارەسەر نەكرا بۆ ھەردوولا ھەيە كیشەكە  
ببنە بەردەمى ناوبژيوان.

3- ھەرناوبژيوانیك لەنىوان وەزیرو كەسى رېپیدارو بەپىی رېكەوتنى  
ھەردوولا بەپىی یەككە لەو رېسایانەى خوارەوہ :

أ- رېككەوتننامەى واشنتۆنى سالى 1965 يان رېنمایيەكان يان رېساکانى  
سەنتەرى نیودەولەتى بۆ چارەسەركردنى كیشەكانى وەبەرھيئان

- {international center for the settlements of investment }  
Disputes (Icsid). له نيوان دهوله تان و هاولاتياني دهوله تاني ديكه وه.
- ب- پيساكانى بهمه بهستى زيده ئاسانكاريداها تووه بؤ (Icsid) كه له  
1978/9/27 پشتى پى بهسترا له لايه نهنجومهنى كارگيرى (Icsid) له نيوان  
دهوله تان و هاولاتياني دهوله تاني ديكه وه، كاتى لايه نى بياني پيداويستيه كاني  
له مادده ى (25) پيكه وتننامه ى واشنتون ناينيته دى.
- ج- په پره وكردنى پيساكانى ناوبژيوانى نه ته وه يه كگرتووه كاني تايبه ت به ياساى  
بازرگاني جيهانى (UN CITRAD).
- د- پيساكانى ناوبژيوانى په پره وكراو له دادگاكانى له ندهن بؤ ناوبژيوانى كردنى  
نيوده ولته ى (LCIA).
- ه- په پره وكردنى پيساكانى ديكه ى دانپيدانراو (به پى ى پيكه وتنى لايه نه كاني  
ناكوك له سه ر پيكاره كاني، له وان ه ش ريگاي دامه زكراندنى ناوبژيوانان و نه و  
ماويه ى كه پيوسته بريارى لى دهر بكرى.
- 4- پابه نديه كاني وه زير وكه سى رپييدراو به رده وام ده بى به پى ى مؤله ت كه  
تاوه كو هه رمه سه له يه كى چاره سه رنه كراو و ره وان ه كراوه بؤ ناوبژيكردن  
چاره سه رده كريت.

**به شى چوارده هم**  
**(راگه يانندن و بلاوكراوه كان)**

**مادده ى په نجاويه ك:**

يه كه م: وه زير راگه يانندن ده گريته نه ستو سه باره ت به:

- 1- بانگيشه كاني داوا كردنى مؤله ته كان.
- 2- ئاگادار كردنه وه ى پيدانى مؤله ت و كوتايى پيه ينانى.

دووم: پيويسته وهزير بانگيشهكان بلاويكاتوه له ئامرازهكاني راگهيانندن و بهپي رينمايييهكاني ليهوه دهركراوه لهميانهي نهنترنيت له مالپهپهري ئهليكتروني سهر به وهزارهت.

## ماددهي په نجاو دوو:

يه كه م:

- 1- وهزير بلاو كرده وهي ئه مانه ي خواره وه دهگريته ئه ستو:
    - أ- مؤله ته كاني ئيستاي هه لوه شينراوه وه هه مواركراو به تيروته سه لي.
    - ب- زانباريييه كاني په يوه سته به ريككه وتنه كاني يه كگرتن.
  - 2- هه ر تاكيك له ماوه يه كي شياودا له روژي پيشكه شكردني داواكار يه كه ي له لايه ن وهزيره وه كورته يه كي ده داتي ده رباره ي:
    - أ- مؤله ته كاني (هه مواره كاني ئيستاي هه لوه شاوه) و ريككه وتننامه كاني يه كگرتن.
    - ب- پلاني په ره سه ندي په سندر كراو.
    - ج- بريكاردان و مامه له كاني دي كه كه ره زامه ندي له سه ر وه رگيراوه به پيي مه رجه كاني بازرگاني رپييدراو.
    - د- پرؤسه كاني نه وت.
- دووم: وهزير روون كرده وهي هوييه كاني ئه مانه ي خواره وه له ماوه ي ده روژ دهگريته ئه ستو له روژي پيشكه شكردني داواكار ييه كان:
- 1- پيداني مؤله ت دواي بانگيشه كردن.
  - 2- په سندر كردني پلاني په ره پيدان به پيي گريبه ستي نه وت.
  - 3- وه رگرتني هه ر برياريك يان هه ر ره زامه ندي داننيك پيويسته به پيي مؤله ت ديار ي بكر يت.

سىيەم: پىيويستە كۆمپانىياكان راپورتەكانيان دەربارەى پابەندىيان پيشكەش  
بكەن و بەپىئى ئەم ياسايە و مەرجەكانى مۆلەت و بەو شىيويەو بە تىرەتەسەلى  
داواكراوہ لەمۆلەت داو وە بەپىئى رېنمايىيەكان، وەزىرئىش بلاوكردنەوہى  
دەگرىتە ئەستۆ.

چوارەم: وەزىر بلاوكردنەوہى راپورتەكانى تايبەت بەكەسە رېپىدراوہكان دەگرىتە  
ئەستۆ سەبارەت بە دانى پارەكانى تايبەت بە پرۆسەكانى نەوتى بوۆ حكومەتى  
ھەرىم بەپىئى ياسا.

پىنجەم: زانىارىيەكانى بەدەستھاتوون بەپىئى ئەم ماددەيە بوۆ ھەموو كەس رەوايە  
پاش دانى رەسمەكان كە بەپىئى رېنمايىيەكان وەردەگرىئى.

### بەشى پازدەم

(كاروبارەكانى رېكخستن)

ماددەى پەنجاو سى:

وەزىر دەرکردنى رېنمايىيەكان بەپىئى ئەم ياسايە دەگرىتە ئەستۆى سەبارەت بەم  
كاروبارانەى خوارەوہ:

يەكەم: دابەشکردنى ناوچەكان لە ھەرىم دا.

دووەم: دۆزىنەوہو بەرھەمھىنانى نەوت.

سىيەم: بەكارھىنان و نوۆرىنى بەيانات، زانىارىيەكان، توۆمارگە و راپورتەكان.

چوارەم: پىوان و فروشتن يان سەرفکردنى نەوت.

پىنجەم: تەندروستى ساغ و سەلامەتى پيشەيى.

شەشەم: خوۆپاراستن و پاراستنى ژىنگە.

حەوتەم: بەرپوہبردنى سامانەكان.

- ههشتهم: بیناکان و دامهزراوهکان و ئامیرهکان.
- نویهم: پرۆسهکانی پاککردنهوه و ئامرازی چارهسه رکردنی دیکهی گونجاو بو لابرندی کاریگه ریهکان که له بلاوبوونهوهی نهوت پهیدادهبیت.
- دهیهم: وازلینان و کوتایی پیهینانی پرۆسهکان.
- یازدهم: پرۆگرامهکانی کاروبودجه.
- دوازدهم: وردبینی کردنی ژمیریاری و تۆمارهکانی کهسی رپپیدراو.
- سیزدهم: ئامادهکردنی راپۆرتهکان له لایه ن کهسانی رپپیدراوه وه دهربارهی رادهی پهیره وکردنی پابهندهکانیان که له یاساو مؤلتهکان دا هاتوون که ئه مانه له خوده گرییت:
- 1- راهینان و دامه زرانندی هاو لاتیانی ههریم و هاو لاتیانی دیکهی عیراق.
  - 2- کرینی کالو دابین کردنی خزمه تگوزاریهکان له ههریم و ناوچهکانی دیکهی عیراق.
  - 3- ته ندروستی و سه لامه تی پیشه یی.
  - 4- خو پاراستن و پاراستنی ژینگه.

#### ماددهی په نجا و چوار:

یه کهم: گشت گریبهسته تاییه تییهکان به به شداریکردنی به ره مهینان ئه وانهی حکومه تی ههریم پیش جیبه جی کردنی ئه م یاسایه موری کردوه ده که ویتته ژیر چاو پیخشانده وهی ئه نجوومه نی ههریمی تا له گه ل حوکمهکانی ئه م یاسایه بگونجیت، له گه ل ره چاوکردنی ئه و بارودوخه مهوزعیانهی که تیایدا ئه و گریبه ستانه مور کران، بریاره کانیش کوتایین وشایه نی بلاوکردنه وهیه.

دووه م: گشت مؤلته و یاداشتهکانی لیک گه یشتن په یوه ست به نهوت وگاز که له لایه ن حکومه تی ههریمه وه مورکران پیش جیبه جی کردنی ئه م یاسایه، به هه لوه شاهه داده نریت، ئه گه ر ئه نجوومه نی ههریمی ره زامه ندی له سه ر نه دات.

## ( حوكمه‌كانى سه‌رپيچى كردنى پابه‌ندىبه‌كان )

### ماددهى په‌نجا وپيښج:

يه‌كه‌م: كار پيسپيږدراوى گشتى يان مندا له‌كانى يان خيزانه‌كانى وه هر كه‌سيك له‌به‌رژه‌وه‌ندى نه‌و كار بكات قه‌ده‌غه‌يه نه‌م شتانه‌ى خواره‌وه به‌ده‌ست بيښى:

- 1- هر سووديك و تايبه‌تايه‌ك، چ راسته‌وخو يان ناراسته‌وخو له‌ مؤله‌ته كه‌دا.
- 2- هر به‌شيك له‌ كو مپانيا (يان لقه‌كانى) كه‌ خاوه‌ن مؤله‌ته چ راسته‌وخو يان ناراسته‌وخو ته‌نيا نه‌گر كو مپانيا به‌شه‌فافيته به‌تايبه‌تى كرابى.

دووه‌م: وه‌زير رينمايييه‌كانى تايبه‌تى دهرده‌كات كه‌ هر فرمانبه‌ريكي گشتى له‌ وه‌زاره‌ت دا پيوسته به‌ياناتيڪ پيشكه‌ش بكات ومولكه‌كانى به‌دياربخت و نه‌و به‌ياناتانه سه‌باره‌ت به‌و كه‌سانه‌ى كه‌ پله‌ى فرمانبه‌ريه‌تايه‌كه‌يان تايبه‌ته راده‌گه‌ينرى.

### ماددهى په‌نجا وشه‌ش :

يه‌كه‌م: دهره‌ق به‌كه‌سى رپيږدراو ريكاره‌كانى ناماژه‌ى بو كراوه له‌برگه‌ى دووه‌م له‌م ماده‌يه‌دا وه‌رده‌گيرى نه‌گر:

- 1- سه‌رپيچى كرد له‌ ياساكانى هه‌ريم په‌يوه‌ست به‌ نه‌مانى گه‌نده‌لى.
- 2- كو سپى خسته‌به‌رده‌م كاره‌كانى پشكينه‌رى گشتى به‌شيويه‌كى راسته‌وخو يان ناراسته‌وخو به‌هه‌ره‌و كارىك بيټ.
- 3- هه‌لسان به‌ يان به‌شداري كردن له‌ پيشكه‌ش كردنى داواكارى يان هر راپورتيكى فه‌رمى يان به‌ليني نوسراو پيشكه‌ش كرد به‌پي حوكمه‌كانى نه‌م ياسايه، زانيارى درو يان ده‌سخه‌له‌تداتن له‌خوى كرتبى به‌شيويه‌كه‌ى نه‌نقه‌ست بى يان بى نه‌نقه‌ست بى.
- 4- به‌ده‌ستى هينا يان كرين و فروشتن يان وه‌رگرتن يان مامه‌له‌ى به‌زانيارى و به‌يانه‌كان كرد كه‌ مولكى هه‌ريمه وه‌روه‌كو له‌مادده‌ى سى و دووه‌مى نه‌م ياسايه‌دا هاتووه كه‌ له‌ چوارچيوه‌ى مؤله‌ت نه‌بيټ يان به‌رپيږدراوى وه‌زير نه‌بى.

دوهم: نه‌گه‌ر سه‌لمینرا بو و ه‌زیر که که‌سی پ‌یپ‌ی‌دراو یه‌کیک له‌و کارانه‌ی که له بر‌گه‌ی یه‌که‌می ئه‌م ماده‌یه‌دا هاتوو ه‌نه‌جامی داوه ئه‌م پ‌یکاران‌ه‌ی خواره‌وه ده‌ره‌قی و ه‌رده‌گیری س‌ه‌ره‌رای ه‌لسوکه‌وته‌کانی جه‌زایی:

- 1- مؤله‌ته‌که‌ی چ ه‌مووی یان به‌شیکی ه‌له‌ده‌وشیته‌وه.
- 2- بی به‌ری ده‌بی له به‌شدار کردن له‌که‌م‌کردنه‌وه و مه‌زاد‌کردنی په‌یوه‌ست به پ‌رۆسه‌کانی نه‌وت و به‌تایبه‌تی ئه‌وه‌ی په‌یوه‌ندیداره به مؤله‌ته‌کان و دا‌بین‌کردنی کالاً و خ‌زمه‌ت‌گوزاریه‌کان.
- 3- بی به‌ری ده‌کری له کاره‌کانی بینا‌کردن له‌و حاله‌تانه‌ی که ده‌بیته‌هوی زیان گه‌یاندن به به‌رژه‌وه‌ندی گ‌شتییه‌وه.
- 4- بی به‌ری ده‌کری له نه‌جامدانی چالاکیه‌کانی په‌یوه‌ست به پ‌رۆسه‌کانی نه‌وت بو ماوه‌ی که له دوو سال که‌تر نه‌بیته.
- 5- بلا‌و‌کردنه‌وه‌ی در‌یژه‌ی تایبه‌ت به‌و کارانه.

### به‌شی جه‌قده‌م

( جوکه‌ه‌کانی گ‌واستراوه‌و دوا‌یی )

ماده‌ی په‌نجا وحه‌وت:

به‌کاره‌ییانی ریژه‌یه‌که له داها‌ته نه‌وتییه‌کان بو پاراستنی مافه‌کانی نه‌وه‌کانی داها‌توو و دارا‌کردنی پ‌رۆژه س‌تراتیژی‌ه‌کان و پشت‌گیری کردنی ژینگه و خ‌ی‌زانی شه‌هیدان و پشت‌گیری پ‌یدا‌ویستییه‌کانی پ‌یویست بو ها‌ولاتیانی کوردستان به جو‌ریک داد‌په‌روه‌ری له نیوان پ‌یکه‌اته‌کانی نه‌ته‌وه‌یی وئایینی بی‌نیته‌دی ئه‌وه‌ش به یاسا ریک بخ‌ری.

ماده‌ی په‌نجا و ه‌ه‌شت:

حکومه‌تی ه‌هریم بنیات‌نانه‌وه‌ی ئه‌و ناوچانه‌ی که پ‌رۆسه‌کانی نه‌وتی تی‌دا ئه‌نجام ده‌دریته له‌به‌ر چاو ده‌گریته و پشت‌گیری ئه‌نجومه‌نه‌کانی ناخو‌یی وشاره‌وانی ئه‌م

ناوچانه دهکات و خاوهن زهوییهکان قه ربوو دهکات به پئی یاسا به جوړیک  
دادپهروهی بینیتهدی .

ماددهی په نجا ونو:

یه کهم: کار به هیچ دهقیکی یاسای یان بریاریک ناکرئ گهر له گهل حوکمهکانی  
ئه م یاسایه کوک نه بیئت.

دووهم: حوکمهکانی یاسای وه به رهینانی ههریمی کوردستانی ژماره (4) ی سالی  
2006 به سهر پرۆسهکانی نهوت دا جیبه جی ناکرئت.

ماددهی شهست:

وهزیر بووی ههیه رینمایي پیویست بو جیبه جی کردنی حوکمهکانی ئه م یاسایه  
دهر بچوینی.

ماددهی شهست و یهک: ئه م یاسایه له پرۆژی دهرچونییه وه جیبه جی دهکری وه له  
پرۆژنامه ی فهرمی (وهقائعی کوردستان) بلاوده کریته وه.

مهسعود بارزانی

سهروکی ههریمی کوردستان - عیراق

ههولیر

18 / خهرمانان / 2707 کوردی

9 / ئاب / 2007 زاینی

### هۆيەكانى دەرکردنى

ئە پېناو پەرەسەندنى سامانى نەوت ئەھەرئىمى كوردستان بەجۆرىك بەرزترین سوود بۇ گەلى كوردستان و گەلى عىراق بەگشتى بېنىتەدى، بەھۇى بەكارھېنانى تەكنىكى پېرەنسىپەكانى بازارى پېشكەوتووتر، وھاندانى وەبەرھېنان ئەگەل ھوكمەكانى ماددەى 111، 112، 115 ئە دەستوورى فېدراىيدا بگونجىت، بۇئەھەى بەرزترین ئاستى شەفافیەتو بەرپرسىاریەتى و دادپەرورەى ئەكەرتى نەوتدا بەھىزو مسۆگەر بکات، وئە پېناو مسۆگەرکردنى بەشەكانى دادپەرورەانە بۇگەلى كوردستان و بۇ پشنگىرى کردنى نەوہكانى داھاتوو وئەوانەى ئە ژئیر سىبەرى سىاسەتەكانى داپلۆسىنەرى رژیىمى بەسەرچووى عىراق ئازاریان چىشت وئە پېناو پاراستنى ژینگە ئە ھەرئىمى كوردستان و بەھىزکردنى ھاوکارى ئەگەل ھكومەتى فېدراىى، دەربارەى بەرئیوہبردنى نەوتو گازكە دابەشکردنى دادپەرورەانە بۇ داھاتەكانى نەوت مسۆگەر دەكات وەكو ئەدەستوورى فېدراىيدا ھاتووہ، ئەبەرھەموو ئەو ھۆیانە ئەم یاسایە دانرا.